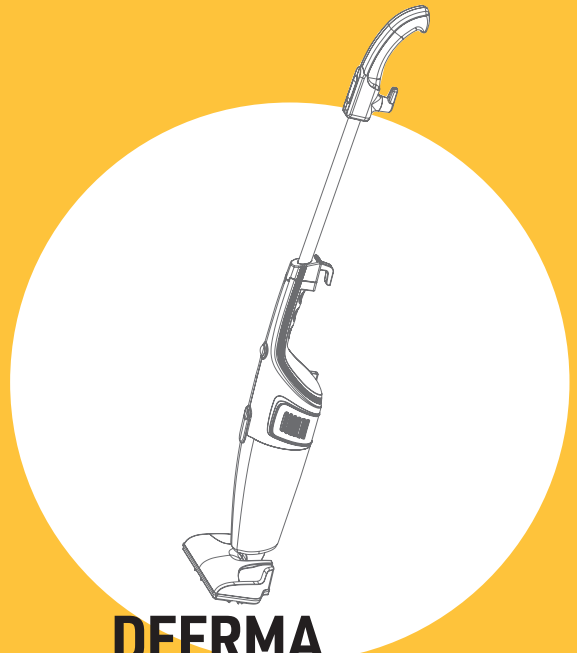




DEERMA VACUUM CLEANER

Continuous large suction can take away the dust.

It is great at picking up fine dust rapidly and flexibly for each corner.

It is effective storing the dust not backflow to give you a clean living area.

DX115C

Guangdong Deerma Health Technology Co., Ltd.

Add: No. 9 Chuangsheng Road, Xincun Village, Beijiao Town,
Shunde District, Foshan City, Guangdong Province, China

Made in China

Read instruction manual carefully before use.

In addition, this instruction can be available on the following website:
<http://www.deerma.com>

LANGUAGES

EN	English	3
DE	Deutsch	9
ES	Español	17
FR	Français	25
HU	Magyar	33
IT	Italiano	41
NL	Nederlands	49
CZ	Čeština	57
SK	Slovenský	65

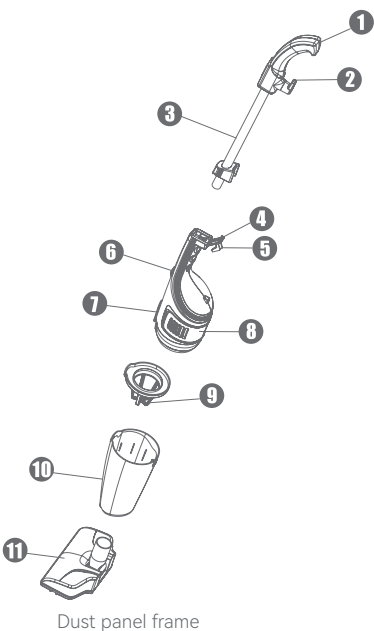
Contents

Precautions	3
Product Structure Diagram.....	4
Circuit Diagram	4
Aplication Method	5
Product Parameters.....	7
Packaging List.....	7
Cleaning and Maintenance.....	7
Fault Analysis and Troubleshooting.....	8

Precautions

1. The vacuum cleaner is an electric appliance that must be used in accordance with the conditions in the Manual.
2. Check and confirm that the vacuum cleaner must be used in the same voltage as the supply voltage.
3. Do not handle the following objects, otherwise it may damage the vacuum cleaner or cause fire, resulting in personal injury and other accidents.
 - A: hot object, such as carbon fire;
 - B: Large sharp fragments, such as glass;
 - C: Harmful objects or water and liquids (solvent and corrosive);
 - D: Flammable and explosive materials, such as gasoline or alcohol products.
4. Turn off the power when cleaning, repairing, or temporarily not using the vacuum cleaner. When turning off the power, do not pull the power cord. Hold the plastic part of the plug to remove the plug.
5. Do not immerse the main machine of the vacuum cleaner in water to avoid exposure to heaters or blazing sun, and to avoid fire.
6. Children are not allowed to play with the vacuum cleaner, so as to avoid accidents.
7. Do not use the vacuum cleaner in the following situations:
 - A: Falling and obvious damage or abnormal operation;
 - B: Damaged power cord. In this case, do not open the machine but send the machine to the designated maintenance department of the company for maintenance.
8. Avoid long-term operation when the suction inlet is blocked, so as to avoid damage to the motor or the vacuum cleaner deformation caused by heating.
9. The power cord of the product is connected with the motor by Y type. If the power cord is damaged, it must be replaced with special equipment, or repaired by the professional maintenance department.

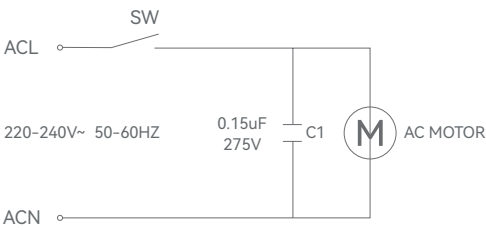
Product Structure Diagram



- | | | |
|-------------------|---------------------------|---------------------|
| 1 Handle | 5 Handle buckle | 9 Strainer |
| 2 Power cord hook | 6 Power switch | 10 Dust panel frame |
| 3 Metal tube | 7 Dust panel frame switch | 11 Ground brush |
| 4 Buckle | 8 Machine body | |

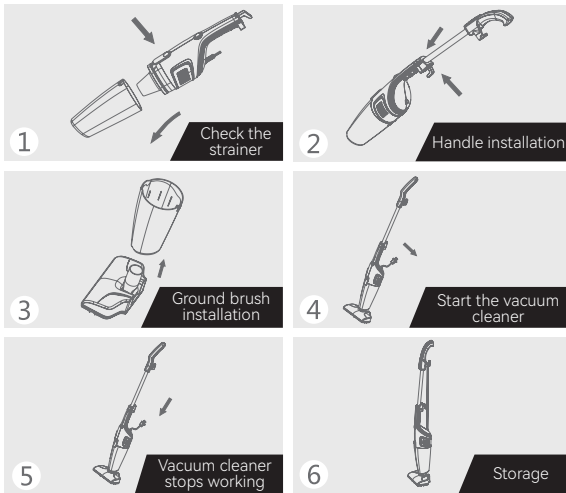
Circuit Diagram

This diagram is for reference only. No further notice will be issued in case of any change. The product is subject to the real object, and our company reserves all the right for final interpretation.



Application Method

Handle Push Use:



1. Press the dust panel -frame switch to open the dust panel frame before use, confirm that the dust panel frame is equipped with the strainers, and then reassemble the dust panel frame. Check that the parts of the body are firmly connected, and set the power switch to "0" (OFF) gear.

2. Open the buckle at the back of the main machine handle, align the metal tube with the hole in the middle of the handle, insert the metal tube straightly into the bottom, and then clamp the buckle on the handle to the fixed block on the metal tube handle assembly.

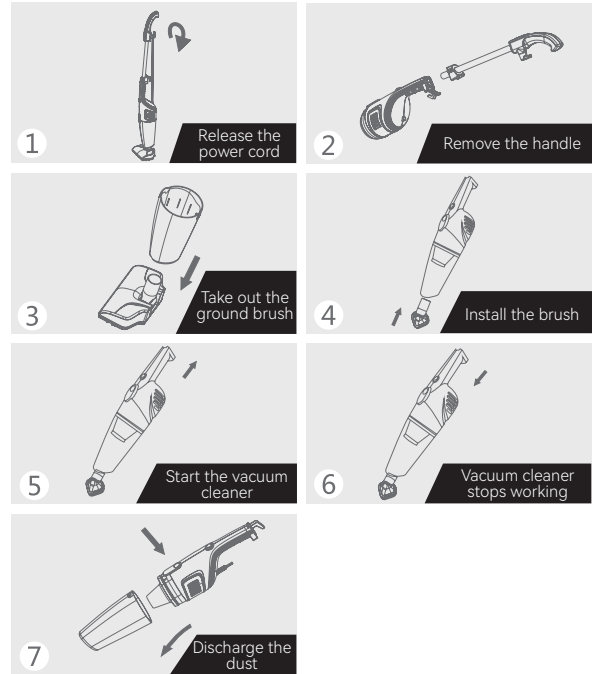
3. The ground brush is facing the direction of the power switch of the machine body. Insert the ground brush into the suction inlet and confirm that the connection is secure.

4. Insert the power plug into the socket and confirm that the connection is secure. Put the power switch of the machine body to "1" (ON) gear and the vacuum cleaner starts working.

5. Set the power switch to "0" (OFF) gear, and remove the plug from the socket.

6. Wind the power cord onto the two power cord hooks and place the cleaner upright in the storage area.

Handle Push Use:



1. Rotate the power cord hooks on the handle to release the power cord quickly.

2. After open the buckle from the fixing block on the metal tube, pull out the metal handle as a whole, and then damp the buckle to the corresponding position of the main machine handle.

3. Rotate the ground brush slowly and firmly, and remove the ground brush after the ground brush is loosen.

4. Insert the brush nozzle into the suction inlet in the direction of the arrow as shown in Figure (4).

5. Insert the power plug into the socket and confirm that the connection is secure.

Put the power switch of the machine body to "1" (ON) gear and the vacuum cleaner starts working.

6. Set the power switch to "0" (OFF) gear, and remove the plug from the socket

7. Press the dust panel frame switch, take the dust panel frame together with the strainer, and then take out the strainer to put the garbage in the dust panel frame into the waste container.

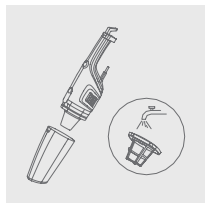
Product Parameters

Product name	Vacuum cleaner
Product model	DX115C
Rated voltage	220-240V~
Rated frequency	50-60 Hz
Capacity	1.2 L
Rated power	600W

Packaging List

Name	Quantity
Main machine	1
Ground brush	1
Flat suction mouth	1
Handle	1
Round brush	1
Manual	1

Cleaning and Maintenance



Daily Maintenance

Open the dust panel frame and take out the strainer, wash the strainer with water and let it dry naturally.

Precautions:

1. Clean the strainer at least once a month.

When there is obvious accumulation on the strainer, clean it immediately.

After washing, dry the strainer before use.

2. Operate the vacuum cleaner with the strainer installed.

3. Before using the vacuum cleaner again, be sure to check whether the strainer is installed or damaged.

Fault Analysis and Troubleshooting

Note:

Cut off the power and unplug the power plug before troubleshooting.

The vacuum cleaner has a reduced suction force and an abnormal sound

Troubleshooting:

Stop working (overheated motor).

Blocked ground brush or suction

Troubleshooting:

Dredge the attachments.

Blocked strainer

Troubleshooting:

Clean or replace the strainer.

Vacuum cleaner motor does network

Troubleshooting:

Check whether the plug is securely plugged into the outlet or the power is on.

The machine stopped working suddenly

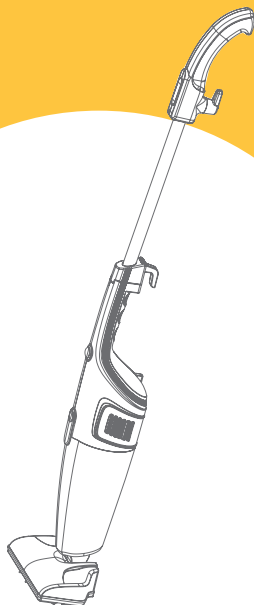
Troubleshooting:

Turn off the power switch, unplug the power plug, and after the vacuum cleaner has been cooled for 30 minutes, clean the garbage in the dust panel frame and reuse the machine.

If the problem persists, please contact our special maintenance department for maintenance



All products bearing this symbol are waste electrical and electronic equipment (WEEE as in directive 2012/19/EU) which should not be mixed with unsorted household waste. Instead, you should protect human health and the environment by handing over your waste equipment to a designated collection point for the recycling of waste electrical and electronic equipment, appointed by the government or local authorities. Correct disposal and recycling will help prevent potential negative consequences to the environment and human health. Please contact the installer or local authorities for more information about the location as well as terms and conditions of such collection points.



DEERMA STAUBSAUGER

Kontinuierliche hohe Saugkraft nimmt
zuverlässig Staub auf

Er ist großartig im Aufnehmen von Feinstaub,
schnell und wendig in jeder Ecke.

Er speichert Staub effektiv und sorgt so für
einen sauberen Wohnbereich.

DX115C

Lesen Sie das Handbuch vor der Benutzung sorgfältig
durch. Außerdem können Sie diese Anleitung auf der
folgenden Website abrufen: <http://www.deerma.com>

Inhalt

Vorsichtsmaßnahmen	11
Diagramm der Produktstruktur	12
Stromkreisdiagramm	12
Anwendungsmethode	13
Produktparameter	15
Lieferumfang	15
Reinigung und Wartung	15
Fehleranalyse und Problembehebung	16

Vorsichtsmaßnahmen

1. Der Staubsauger ist ein elektrisches Gerät, das nur in Übereinstimmung mit den Bedingungen im Handbuch verwendet werden darf. Bewahren Sie das Handbuch zum späteren Nachschlagen gut auf.

2 Stellen Sie sicher, dass der Staubsauger mit der gleichen Spannung betrieben wird wie die Netzspannung.

3 Vermeiden Sie den Umgang mit den folgenden Gegenständen, da sonst der Staubsauger beschädigt oder ein Brand verursacht werden kann, was zu Verletzungen und anderen Unfällen führen kann.

A: Heiße Gegenstände, wie z. B. Kohlenfeuer;

B: Große scharfe Bruchstücke, wie z. B. Glas;

C: Schädliche Gegenstände oder Wasser und Flüssigkeiten (Lösungsmittel und Korrosionsmittel);

D: Entflammare und explosive Materialien, wie Benzin oder Alkoholprodukte.

4. Schalten Sie den Strom aus, wenn Sie den Staubsauger reinigen, reparieren oder vorübergehend nicht benutzen. Ziehen Sie beim Ausschalten des Geräts nicht am Netzkabel. Halten Sie beim Herausziehen des Steckers den Kunststoffteil des Steckers fest.

5. Tauchen Sie das Staubsaugergehäuse nicht in Wasser ein und vermeiden Sie die Einwirkung von Hitze oder starker Sonneneinstrahlung sowie Feuer.

6. Kinder dürfen nicht mit dem Staubsauger spielen, um Unfälle zu vermeiden.

7. Verwenden Sie den Staubsauger nicht in den folgenden Situationen:

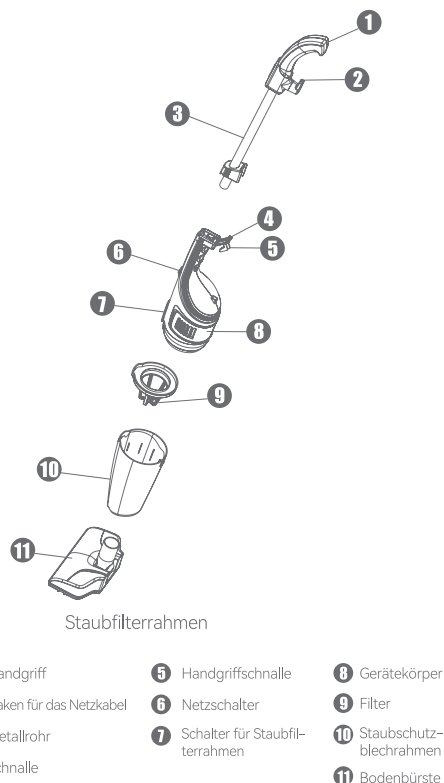
A: Fallenlassen und offensichtliche Beschädigung oder abnormaler Betrieb;

B: Beschädigtes Netzkabel. Öffnen Sie das Gerät in diesem Fall nicht, sondern schicken Sie es zur Wartung an die dafür vorgesehene Abteilung des Unternehmens.

8. Vermeiden Sie den Langzeitbetrieb, wenn der Saugeinlass blockiert ist, um Schäden am Motor oder Verformungen des Staubsaugers durch Erhitzung zu vermeiden.

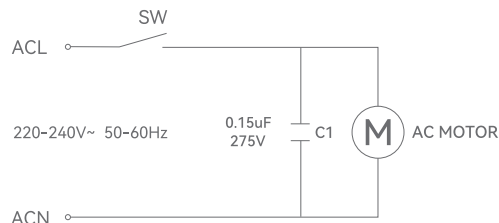
9. Das Netzkabel des Geräts ist in Y-Form mit dem Motor verbunden. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es durch ein spezielles Gerät ersetzt oder von einer professionellen Wartungsabteilung repariert werden.

Diagramm der Produktstruktur



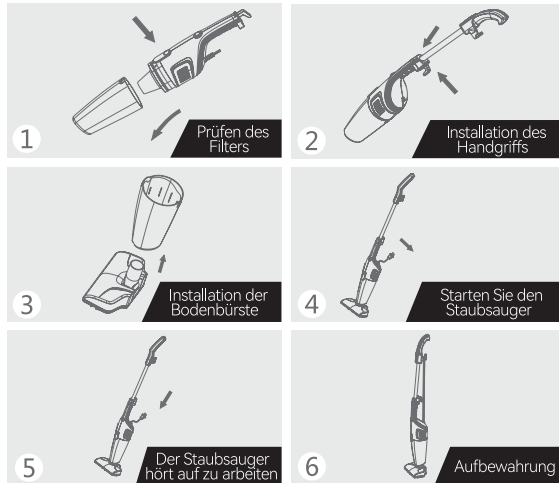
Stromkreisdiagramm

Dieses Diagramm dient nur als Referenz. Im Falle einer Änderung erfolgt keine weitere Benachrichtigung. Das Produkt unterliegt dem tatsächlichen Objekt, und unser Unternehmen behält sich das Recht auf eine endgültige Auslegung vor.



Anwendungsmethode

Handgriff Drückenwendung:



1. Drücken Sie den Schalter für den Staubfilterrahmen, um den Rahmen des Staubfilterrahmens vor der Verwendung zu öffnen. Vergewissern Sie sich, dass der Staubfilterrahmen mit den Filtern ausgestattet ist, und setzen Sie den Staubfilterrahmen dann wieder zusammen.

Vergewissern Sie sich, dass die Teile des Gehäuses fest miteinander verbunden sind, und stellen Sie den Netzschalter auf die Stufe „0“ (aus).

2. Öffnen Sie die Schnalle an der Rückseite des Hauptgerätegriffs, richten Sie das Metallrohr auf das Loch in der Mitte des Griffs aus, führen Sie das Metallrohr gerade in den Boden ein und klemmen Sie dann die Schnalle am Griff an den festen Block an der Einheit für den Metallrohrgriff.

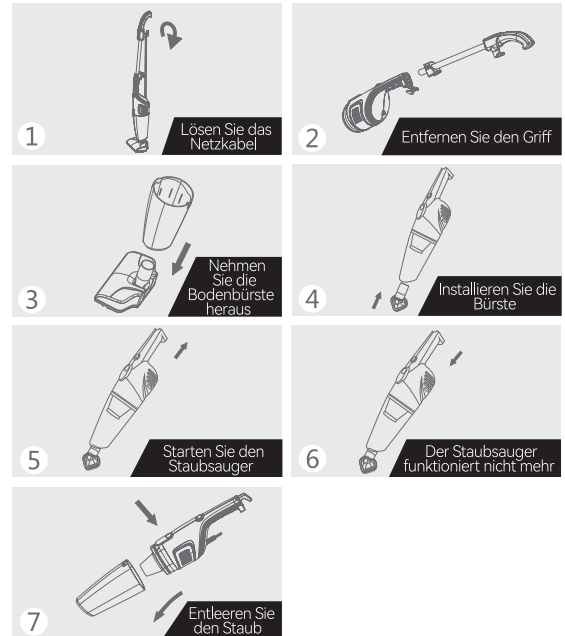
3. Die Bodenbürste zeigt in Richtung des Netzschalters des Gerätekörpers. Stecken Sie die Bodenbürste in den Saugeinlass und vergewissern Sie sich, dass die Verbindung sicher ist.

4. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und stellen Sie sicher, dass die Verbindung sicher ist. Stellen Sie den Netzschalter am Gerätekörper auf Stufe „1“ (ON) und der Staubsauger beginnt zu arbeiten.

5. Stellen Sie den Netzschalter auf Stufe „0“ (OFF), und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

6. Wickeln Sie das Netzkabel um die beiden Netzkabelhaken und stellen Sie den Staubsauger aufrecht in die Aufbewahrung.

Handgriff Anhebeanwendung:



1. Drehen Sie die Netzkabelhaken am Griff, um das Netzkabel schnell zu lösen.

2. Öffnen Sie die Schnalle am Befestigungsblock des Metallrohrs, ziehen Sie den Metallgriff als Ganzes heraus und bringen Sie dann die Schnalle in die entsprechende Position am Hauptgerätegriff.

3. Drehen Sie die Bodenbürste langsam und fest und entfernen Sie die Bodenbürste, nachdem sich die Bodenbürste gelöst hat.

4. Setzen Sie die Bürstendüse in Pfeilrichtung in den Saugeinlass ein, wie in Abbildung (4) gezeigt.

5. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose und vergewissern Sie sich, dass die Verbindung fest sitzt. Stellen Sie den Netzschalter am Maschinenkörper auf „1“ (Ein) und der Staubsauger beginnt zu arbeiten.

6. Stellen Sie den Netzschalter auf Stufe „0“ (OFF), und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

7. Drücken Sie den Schalter für den Staubfilterrahmen, nehmen Sie den Staubfilterrahmen zusammen mit dem Filter heraus und werfen Sie den Abfall im Staubfilterrahmen in den Abfallbehälter.

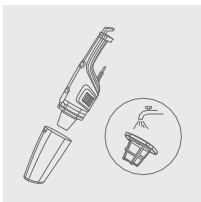
Produktparameter

Name des Produkts	Staubsauger
Produktmodell	DX115C
Nennspannung	220-240 V ~
Nennfrequenz	50-60 HZ
Fassungsvermögen	1,2 L
Nennleistung	600 W

Lieferumfang

Name	Menge
Hauptgerät	1
Bodenbürste	1
Flachabsaugung	1
Handhaben	1
Rundbürste	1
Handbuch	1

Reinigung und Wartung



Tägliche Wartung

Öffnen Sie den Staubfilterrahmen und nehmen Sie den Filter heraus. Waschen Sie den Filter mit Wasser aus und lassen Sie ihn natürlich trocknen.

Vorsichtsmaßnahmen:

1. Reinigen Sie den Filter mindestens einmal im Monat. Reinigen Sie den Filter sofort, wenn sich offensichtlich Schmutz auf ihm angesammelt hat. Trocknen Sie den Filter nach dem Waschen, bevor Sie ihn verwenden.
2. Nehmen Sie den Staubsauger mit installiertem Filter in Betrieb.
3. Bevor Sie den Staubsauger wieder benutzen, sollten Sie überprüfen, ob der Filter installiert oder beschädigt ist.

Fehleranalyse und Problembeseitigung

Notiz:

Schalten Sie vor der Problembeseitigung den Strom ab und ziehen Sie den Netzstecker.

Der Staubsauger hat eine verminderte Saugkraft und macht ein ungewöhnliches Geräusch

Problembeseitigung:

Stellen Sie den Betrieb ein (überhitzter Motor).

Verstopfte Bodenbürste oder Sauger

Problembeseitigung:

Reinigen Sie die Aufsätze.

Verstopfter Filter

Problembeseitigung:

Reinigen Sie den Filter oder tauschen Sie ihn aus.

Staubsaugermotor funktioniert nicht

Problembeseitigung:

Prüfen Sie, ob der Stecker fest in der Steckdose steckt oder der Strom eingeschaltet ist.

Das Gerät funktioniert plötzlich nicht mehr

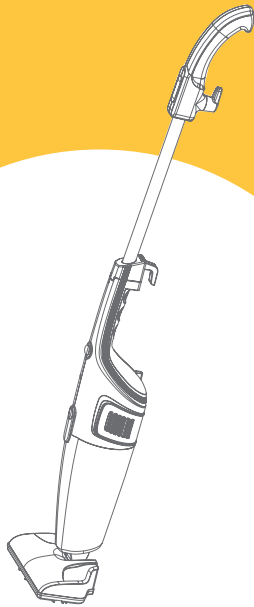
Problembeseitigung:

Schalten Sie den Netzschalter aus, ziehen Sie den Netzstecker, und nachdem der Staubsauger 30 Minuten lang abgekühlt ist, entsorgen Sie den Abfall im Staubfilterrahmen und schalten Sie das Gerät wieder ein.

Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich bitte an unsere spezielle Wartungsabteilung



Alle Produkte, die dieses Symbol tragen, sind Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE gemäß der Richtlinie 2012/19/EU), die nicht in den unsortierten Hausmüll gelangen dürfen. Stattdessen sollten Sie zum Schutz der menschlichen Gesundheit und der Umwelt Ihre Altgeräte bei einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronik-Altgeräten abgeben, die von der Regierung oder den lokalen Behörden eingerichtet wurde. Die korrekte Entsorgung und das Recycling tragen dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden. Bitte wenden Sie sich an den Installateur oder die örtlichen Behörden, um weitere Informationen über den Standort und die Bedingungen solcher Sammelstellen zu erhalten.



DEERMA ASPIRADORA

Su fuerte succión continua puede eliminar el polvo.

Aspira el polvo fino con rapidez y flexibilidad en cada esquina.

Es eficaz para almacenar el polvo e impedir su retorno para que su zona de estar esté limpia

DX115C

Lea atentamente el manual de instrucciones antes de utilizarlo. Además, consulte estas instrucciones en el siguiente sitio web: <http://www.deerma.com>

Contenido

Precauciones	19
Diagrama de la estructura del producto	20
Diagrama del circuito	20
Método de aplicación	21
Parámetros del producto	23
Lista de contenido	23
Limpieza y mantenimiento	23
Análisis de fallas y resolución de problemas	24

Precauciones

1. La aspiradora es un aparato eléctrico que debe utilizarse de acuerdo con las condiciones descritas en el manual.

Conserve adecuadamente el manual para futuras consultas.

2. Compruebe y confirme que la aspiradora se utiliza con la misma tensión que la de alimentación.

3. No manipule los siguientes objetos; de lo contrario, podría dañar la aspiradora o provocar un incendio, con el consiguiente riesgo de sufrir lesiones personales y otros accidentes.

A: Objeto caliente, como carbón encendido;

B: Grandes fragmentos afilados, como vidrio;

C: Objetos nocivos o agua y líquidos (disolventes y corrosivos);

D: Materiales inflamables y explosivos, como gasolina o productos alcohólicos.

4. Desconecte la alimentación cuando limpie, repare o cuando no utilice la aspiradora temporalmente. Cuando desconecte la alimentación, no tire del cable. En su lugar, sujete la parte de plástico de la clavija para desenchufar.

5. No sumerja la máquina principal de la aspiradora en agua para evitar la exposición a calefactores o al sol, y para evitar incendios.

6. No permita que los niños jueguen con la aspiradora, para evitar accidentes.

7. No utilice la aspiradora en las siguientes situaciones:

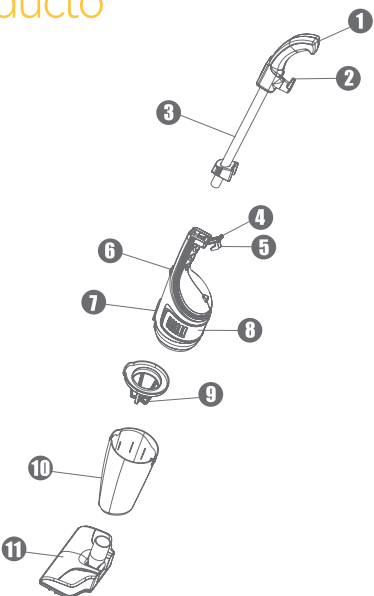
A: Caída y daños evidentes o funcionamiento anormal.

B: El cordón de alimentación está dañado. En este caso, no abra la máquina; envíela al departamento de mantenimiento designado de la empresa para su mantenimiento.

8. Evite usar el aparato durante mucho tiempo cuando la entrada de aspiración esté bloqueada, a fin de prevenir daños en el motor o la deformación de la aspiradora por el calentamiento.

9. El cordón de alimentación del producto se conecta con el motor mediante el tipo Y. Si el cordón de alimentación está dañado, debe ser sustituido por un equipo especial, o debe enviarse al departamento de mantenimiento técnico profesional para su reparación.

Diagrama de la estructura del producto

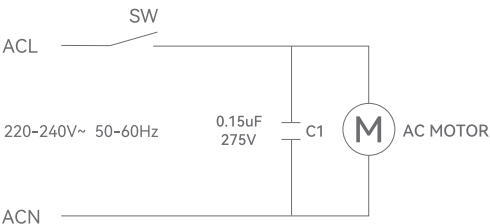


Cilindro del panel antipolvo

- | | | | | | |
|---|-----------------------------------|---|--|----|------------------------------|
| 1 | Mango | 5 | Hebilla del mango | 9 | Colador |
| 2 | Gancho del cordón de alimentación | 6 | Interruptor de encendido | 10 | Cilindro del panel antipolvo |
| 3 | Tubo metálico | 7 | Interruptor del cilindro del panel antipolvo | 11 | Cepillo |
| 4 | Hebilla | 8 | Cuerpo de la máquina | | |

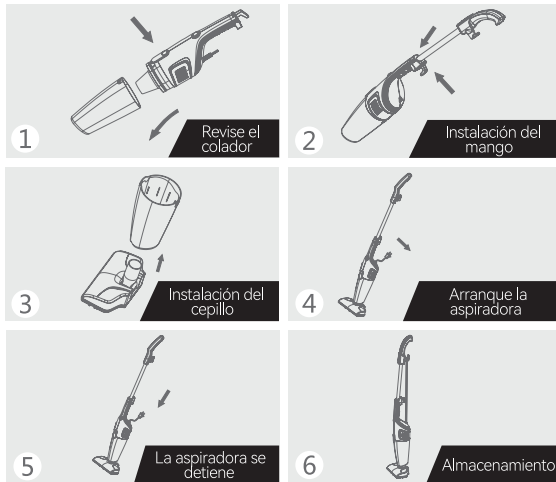
Diagrama del circuito

Este diagrama solo sirve de referencia. No se emitirá ningún otro aviso en caso de que se produzca algún cambio. El producto está sujeto al objeto real, y nuestra empresa se reserva todo el derecho de interpretación final.



Método de aplicación

Uso del mango:



1. Pulse el interruptor del cilindro del panel antipolvo para abrirlo antes de utilizarlo; confirme que el cilindro incluye los filtros y vuelva a montarlo. Verifique que las piezas del cuerpo están firmemente conectadas y coloque el interruptor de encendido en la marcha "0" (apagado/off).

2. Abra la hebilla situada en la parte posterior del mango de la máquina principal, alinee el tubo metálico con el orificio situado en el centro del mango, inserte el tubo metálico recto en la parte inferior y sujete la hebilla del mango al bloque fijo del conjunto del mango del tubo metálico.

3. El cepillo está orientado en la dirección del interruptor de alimentación del cuerpo de la máquina.

Inserte el cepillo en la entrada de aspiración y confirme que la conexión es segura.

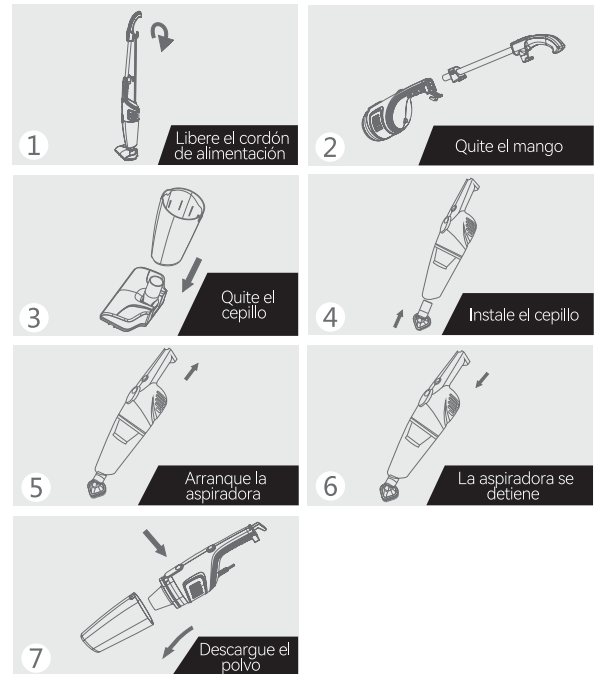
4. Inserte la clavija en el tomacorriente y confirme que la conexión es segura.

Ponga el interruptor de encendido del cuerpo de la máquina en la marcha "1" (ON) para que la aspiradora empiece a funcionar.

5. Coloque el interruptor de alimentación en la marcha "0" (OFF) y desenchufe la clavija del tomacorriente.

6. Enrolle el cordón de alimentación en los dos ganchos y coloque la aspiradora en posición vertical en el área de almacenamiento.

Uso de la manija:



1. Gire los ganchos del cordón de alimentación del mango para soltarlo rápidamente.

2. Después de abrir la hebilla del bloque de fijación en el tubo metálico, extraiga el mango metálico en su totalidad y sujete la hebilla hasta la posición correspondiente del mango principal de la máquina.

3. Gire el cepillo lenta y firmemente y retírelo una vez que se haya aflojado.

4. Inserte la boquilla del cepillo en la entrada de aspiración en la dirección de la flecha, como se muestra en la figura (4).

5. Inserte la clavija en el tomacorriente y confirme que la conexión es segura. Ponga el interruptor de encendido del cuerpo de la máquina en la marcha "1" (ON) para que la aspiradora empiece a funcionar.

6. Coloque el interruptor de alimentación en la marcha "0" (OFF) y desenchufe la clavija del tomacorriente.

7. Presione el interruptor del cilindro del panel de polvo, tome el cilindro junto con el colador y saque el colador para tirar la basura del cilindro en el contenedor de residuos.

Parámetros del producto

Nombre del producto	Aspiradora
Modelo del producto	DX115C
Tensión nominal	220-240 V~
Frecuencia nominal	50-60 HZ
Capacidad	1,2 L
Potencia nominal	600 W

Lista de contenido

Nombre	Cantidad
Máquina principal	1
Cepillo	1
Boca plana de aspiración	1
Mango	1
Cepillo	1
Manual	1

Limpieza y mantenimiento



Mantenimiento diario

Abra el cilindro del panel antipolvo y saque el colador, lávelo con agua y déjelo secar naturalmente.

Precauciones:

1. Limpie el colador al menos una vez al mes. Cuando el colador tenga una evidente acumulación de polvo, límpielo inmediatamente. Después de lavarlo, deje secar el colador antes de utilizarlo.
2. Use la aspiradora con el colador instalado.
3. Antes de volver a utilizar la aspiradora, compruebe si el colador está instalado o si está dañado. Análisis de fallas y resolución de problemas

Análisis de fallas y resolución de problemas

Nota:

Antes de proceder a la reparación de averías, corte la alimentación eléctrica y desenchufe la clavija.

La aspiradora tiene una fuerza de succión reducida y un sonido anormal
Reparación de averías:
Deja de funcionar (motor sobrecalentado).

Cepillo o aspiración obstruidos
Reparación de averías:
Limpie los accesorios.

Colador obstruido
Reparación de averías:
Limpie o sustituya el colador.

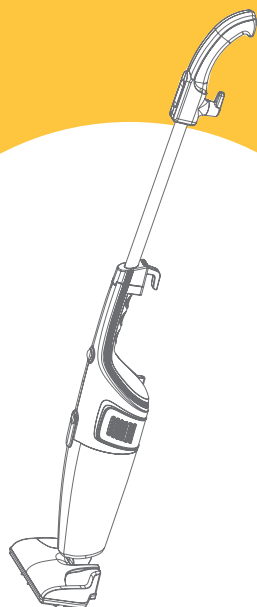
La aspiradora no funciona
Reparación de averías:
Compruebe si el enchufe está bien conectado al tomacorriente o si el aparato está encendido.

La máquina dejó de funcionar de repente
Reparación de averías:
Apague el interruptor de alimentación, desenchufe la clavija y, después de que la aspiradora se haya enfriado durante 30 minutos, limpie la basura del cilindro del panel antipolvo y vuelva a utilizar la máquina.

Si el problema persiste, póngase en contacto con nuestro departamento de mantenimiento especial.



Todos los productos que llevan este símbolo son residuos de aparatos eléctricos y electrónicos ("WEEE", según la directiva 2012/19/UE) que no deben mezclarse con la basura doméstica sin clasificar. En su lugar, debe proteger la salud humana y el medio ambiente; para ello, lleve los residuos de sus aparatos a un punto de recolección designado por el gobierno o las autoridades locales para el reciclado de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos. La eliminación y el reciclado correctos ayudarán a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana. Póngase en contacto con el instalador o las autoridades locales para obtener más información sobre la ubicación y las condiciones de dichos puntos de recolección.



DEERMA ASPIRATEUR

Éliminez la poussière grâce à une aspiration continue et puissante.

Cet appareil aspire les poussières fines rapidement et facilement dans chaque recoin.

Il est efficace pour absorber la poussière sans en rejeter, pour un espace propre.

DX115C

Lisez attentivement le manuel d'instructions avant l'utilisation.

En outre, ces instructions peuvent être consultées sur le site web suivant: <http://www.deerma.com>

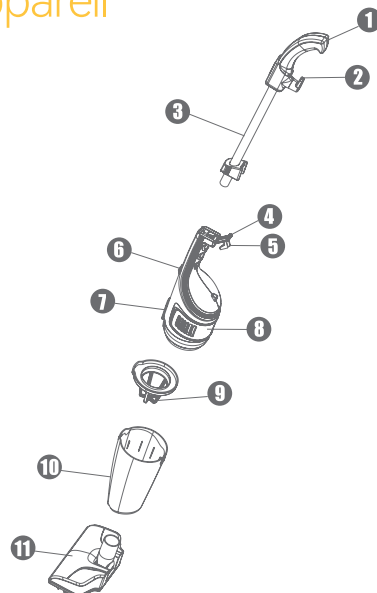
Contenu

Précautions	27
Schéma de la structure de l'appareil	28
Schéma du circuit	28
Utilisation	29
Caractéristiques de l'appareil	31
Contenu de l'emballage	31
Nettoyage et entretien	31
Analyse des défaillances et dépannage	32

Précautions

1. Cet aspirateur est un appareil électrique qui doit être utilisé conformément aux conditions énoncées dans le manuel. Conservez soigneusement le manuel pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
2. Vérifiez et confirmez que l'aspirateur peut être utilisé avec la même tension que la tension d'alimentation.
3. Ne manipulez pas les objets suivants, sous peine d'endommager l'aspirateur ou de provoquer un incendie, ce qui entraînerait des blessures et d'autres accidents.
 - A. Objet chaud, tel que des braises
 - B. Grands fragments pointus, tels que du verre
 - C. Objets dangereux ou eau et liquides (solvants et corrosifs)
 - D. Matières inflammables et explosives, telles que de l'essence ou des substances contenant de l'alcool
4. Débranchez l'appareil lorsque vous le nettoyez, le réparez ou ne l'utilisez pas. Lorsque vous branchez l'appareil, ne tirez pas sur le cordon d'alimentation. Tenez la partie en plastique de la prise pour la retirer.
5. Ne plongez pas l'unité principale de l'aspirateur dans l'eau et ne la placez pas près d'appareils de chauffage ou en plein soleil afin d'éviter tout risque d'incendie.
6. Les enfants ne sont pas autorisés à jouer avec l'aspirateur, afin d'éviter les accidents.
7. N'utilisez pas l'aspirateur dans les situations suivantes :
 - A. Chute et dommages évidents ou fonctionnement anormal
 - B. Cordon d'alimentation endommagé Dans ce cas, n'ouvrez pas l'appareil mais envoyez-la au service d'entretien désigné de l'entreprise pour qu'il soit réparé.
8. Évitez d'utiliser longtemps l'appareil lorsque l'orifice d'aspiration est obstrué, afin d'éviter d'endommager le moteur ou de déformer l'aspirateur en raison d'une surchauffe.
9. Le cordon d'alimentation de l'appareil est connecté au moteur par le type Y. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un équipement spécial ou réparé par le service d'entretien qualifié.

Schéma de la structure de l'appareil

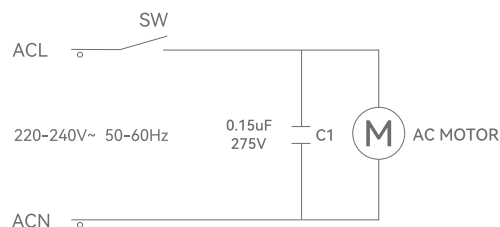


Bac à poussière

- | | | |
|--------------------------------------|---|--------------------|
| 1 Poignée | 5 Attache de poignée | 9 Filtre |
| 2 Crochet pour cordon d'alimentation | 6 Bouton d'alimentation | 10 Bac à poussière |
| 3 Tube métallique | 7 Bouton d'ouverture du bac à poussière | 11 Brosse |
| 4 Attache | 8 Corps de l'appareil | |

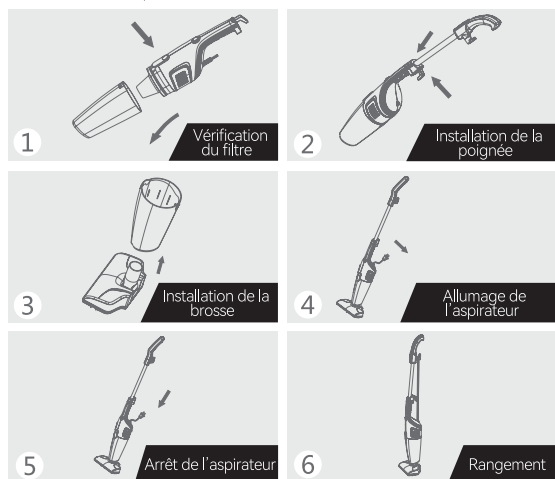
Schéma du circuit

Ce schéma n'est fourni qu'à titre de référence. Aucun autre avis ne sera émis en cas de changement. L'appareil est soumis à l'objet réel, et notre société se réserve tout droit d'interprétation finale.



Utilisation

Utilisation de l'aspirateur avec manche



1. Appuyez sur le bouton d'ouverture du bac à poussière pour ouvrir le bac à poussière avant utilisation, vérifiez qu'il est équipé des filtres, puis remettez le bac à poussière en place.

Vérifiez que les parties du corps sont bien connectées et positionnez le bouton d'alimentation sur « 0 » (arrêt).

2. Ouvrez l'attache à l'arrière de la poignée de l'unité principale, alignez le tube métallique avec le trou au milieu de la poignée, insérez le tube métallique, puis refermez l'attache de la poignée sur le bloc fixe de la poignée du tube métallique.

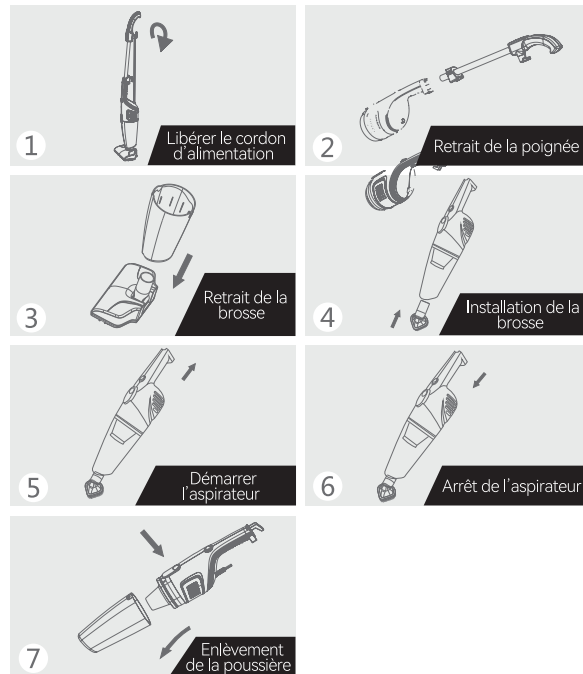
3. La brosse est orientée dans le sens du bouton d'alimentation du corps de l'appareil. Insérez la brosse dans l'orifice d'aspiration et vérifiez que la connexion est bien assurée.

4. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise et vérifiez que la connexion est bien établie. Positionnez le bouton d'alimentation du corps de l'appareil sur « 1 » (MARCHE) et l'aspirateur commence à fonctionner.

5. Positionnez le bouton sur « 0 » (ARRÊT) et débranchez la fiche de la prise de courant.

6. Enroulez le cordon d'alimentation sur les deux crochets prévus à cet effet et placez l'aspirateur en position verticale dans l'espace de rangement.

Utilisation de l'aspirateur portatif :



1. Tournez le crochet du cordon d'alimentation sur la poignée pour libérer rapidement le cordon d'alimentation.

2. Après avoir ouvert l'attache du bloc de fixation sur le tube métallique, retirez la poignée métallique, puis refermez l'attache sur la position correspondante de la poignée de l'unité principale.

3. Tournez la brosse lentement et fermement, et retirez-la une fois qu'elle s'est détachée.

4. Insérez la brosse dans l'orifice d'aspiration dans le sens de la flèche, comme indiqué sur la figure 4.

5. Insérez la fiche d'alimentation dans la prise et vérifiez que la connexion est bien établie.

Positionnez le bouton d'alimentation du corps de l'appareil sur « 1 » (MARCHE) et l'aspirateur commence à fonctionner.

6. Positionnez le bouton d'alimentation sur « 0 » (ARRÊT) et débranchez la fiche de la prise de courant.

7. Appuyez sur le bouton d'ouverture du bac à poussière, prenez le bac à poussière avec le filtre, puis retirez le filtre pour mettre les déchets du bac à poussière à la poubelle.

Caractéristiques de l'appareil

Nom du produit	Aspirateur
Modèle de produit	DX115C
Tension nominale	220-240 V~
Fréquence nominale	50-60 Hz
Capacité	1,2L
Puissance nominale	600 W

Contenu de l'emballage

Nom	Quantité
Unité principale	1
Brosse	1
Buse d'aspiration plate	1
Poignée	1
Brosse ronde	1
Manuel	1

Analyse des défaillances et dépannage

Remarque :
Éteignez l'appareil et débranchez-le avant de procéder au dépannage.

L'aspirateur a une force d'aspiration réduite et émet un bruit anormal.
Dépannage :
Arrêter de l'utiliser (surchauffe du moteur)

Brosse ou aspiration obstruée
Dépannage :
Nettoyer les accessoires

Filtre bouché
Dépannage :
Nettoyer ou remplacer le filtre

Le moteur de l'aspirateur ne fonctionne pas.
Dépannage :
Vérifier que la fiche est bien branchée dans la prise de courant ou que l'appareil est allumé

Arrêt soudain de l'appareil
Dépannage :
Éteindre l'appareil et le débrancher. Après que l'aspirateur a refroidi pendant 30 minutes, vider les déchets du bac à poussière et réutiliser l'appareil.

Si le problème persiste, contactez notre service d'entretien dédié.

Nettoyage et entretien



Entretien quotidien

Ouvrez le bac à poussière et retirez le filtre, lavez-le à l'eau et laissez-le sécher à l'air libre.

Précautions :

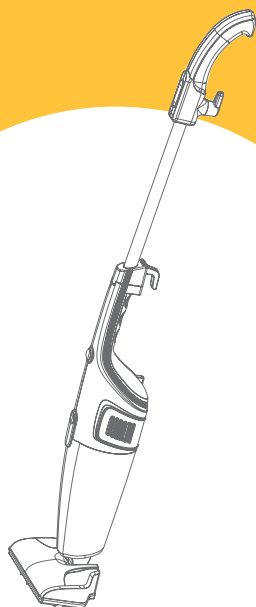
1. Nettoyez le filtre au moins une fois par mois. En cas d'accumulation évidente sur le filtre, nettoyez-le immédiatement. Après le lavage, séchez le filtre avant de l'utiliser.
2. Utilisez l'aspirateur avec le filtre.
3. Avant de réutiliser l'aspirateur, vérifiez si le filtre est installé ou endommagé.



Tous les produits portant ce symbole sont des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE au sens de la directive 2012/19/UE) qui ne doivent pas être mélangés avec les déchets ménagers non triés. Au lieu de cela, vous devez protéger la santé humaine et l'environnement en remettant vos déchets d'équipements à un point de collecte désigné pour le recyclage des déchets d'équipements électriques et électroniques, désigné par le gouvernement ou les autorités locales. Une élimination et un recyclage corrects contribueront à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Contactez l'installateur ou les autorités locales pour plus d'informations sur l'emplacement et les conditions de ces points de collecte.

Tartalomjegyzék

Óvintézkedések	35
A termék felépítése.....	36
Kapcsolási rajz.....	37
Használat módja.....	39
Termékjellemzők.....	39
A csomag tartalma.....	39
Tisztítás és karbantartás.....	40
Hibaelemzés és hibaelhárítás	40



DEERMA PORSZÍVÓ

Folyamatos nagy szívóerő, ami képes a por eltávolítására.

Remekül alkalmas a finom por gyors és rugalmas feltakarítására minden sarokban.
Hatékonyan tárolja a port, nem szivároგ ki belőle,
így tiszta életteret biztosít Önnek.

DX115C

Használat előtt figyelmesen olvassa el a használati útmutatót!
A jelen útmutató emellett a következő weboldalon is elérhető:
<http://www.deerma.com>

Övintézkedések

1. A porszívó elektromos készülék, amelyet a kézikönyvben leírt feltételeknek megfelelően kell használni.

A kézikönyvet őrizze meg jövőbeli használatra.

2. Ellenőrizze, hogy a porszívót a tápfeszültséggel azonos feszültségen kell használni.

3. Ne szívja fel vele a következő tárgyakat, különben károsíthatja a porszívót vagy tüzet okozhat, ami személyi sérülést és egyéb baleseteket okozhat.

A: forró tárgy, például égő tárgyak;

B: Nagyméretű éles szilánkok, például üveg;

C: Sérülést okozó tárgyak vagy víz és folyadékok (oldószer és marószer);

D: Gyúlékony és robbanásveszélyes anyagok, például benzin vagy alkoholtartalmú termékek.

4. Kapcsolja ki a készüléket, amikor tisztítja, javítja, vagy átmenetileg nem használja a porszívót. A készülék kikapcsolásakor ne a tápkábelt húzza. A kihúzáshoz a dugó műanyag részét használja.

5. Ne merítse a porszívó fő egységét vízbe, kerülje a hőnek vagy tűző napnak való kitettséget vagy a tűz elkerülése érdekében.

6. A balesetek elkerülése érdekében a gyerekek ne játsszanak a porszívóval.

7. Ne használja a porszívót a következő helyzetekben:

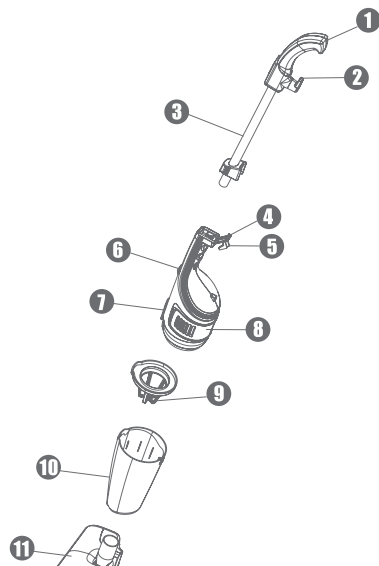
A: Leesést követően, illetve nyilvánvaló sérülés vagy rendellenes működés esetén;

B: Sérült tápkábel. Ebben az esetben ne szerelje szét a gépet, hanem küldje el a gépet a vállalat kijelölt karbantartó részlegéhez javításra.

8. Kerülje a hosszan tartó használatot elzáródott szívónyílással, hogy elkerülje a motor károsodását vagy a porszívó melegedés okozta deformációját.

9. A termék tápkábele Y típusú csatlakozóval van összekötve a motorral. Ha a tápkábel megsérült, azt speciális berendezéssel kell kicserélni vagy szakszerű karbantartónak kell megjavítania.

A termék felépítése

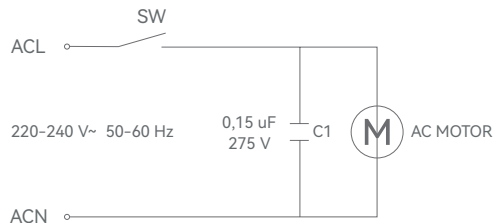


Porvédő panel keret

- | | | |
|-------------------------------|----------------------------------|------------------------|
| 1 Markolat | 5 Markolat csatja | 9 Szűrő |
| 2 Hálózati kábel csatlakozója | 6 Tápkapcsoló | 10 Porvédő panel keret |
| 3 Fémcső | 7 Porvédő panel keret kapcsolója | 11 Padlókefe |
| 4 Csat | 8 A fő egység | |

Kapcsolási rajz

Ez az ábra csak referenciácélokot szolgál. Nem küldünk értesítést, ha bármilyen módosítás történik. A termék a valós tárgyat jelenti, és cégünk fenntart minden, a végső rendelkezésre vonatkozó jogot.



Használat módja

Használat – tolás a markolatnál fogva:



1. Nyomja meg a porvédő panel keret gombját a porvédő keret pane-
lének használat előtti kinyitásához, és ellenőrizze, hogy a porvédő pa-
nel keretén rajta vannak-e a szűrők, majd helyezze vissza a porvédő
panel keretét. Ellenőrizze, hogy a kiegészítők megfelelően csatlako-
ztatva vannak-e, és állítsa a hálózati kapcsolót „0” (KI) állásba.

2. Nyissa ki a fő egység markolatának hátulján lévő csatot, igazítsa a
fémcsövet a markolat közepén lévő lyukhoz, illessze be a fémcsövet
egyenesen az aljába, majd rögzítse a markolaton lévő csatot a fémcső
fogantyúszerelvényén lévő rögzítőblokkhoz.

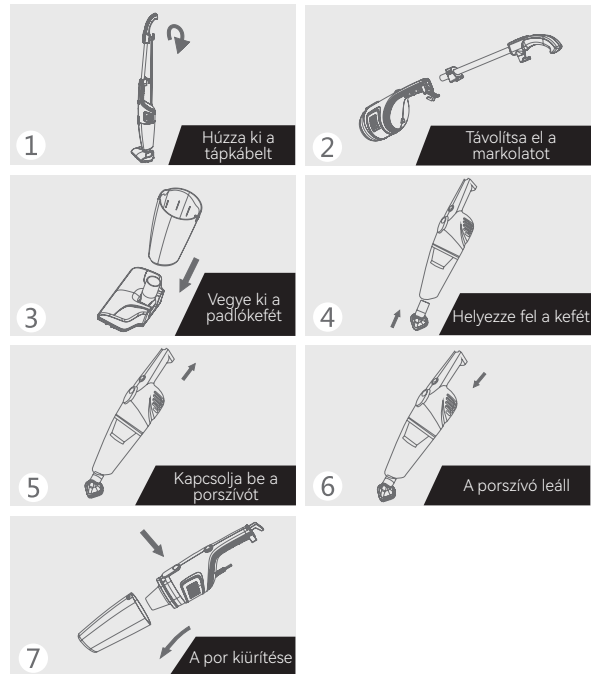
3. A padlókefe a fő egység bekapcsoló gombjának irányába néz.
Helyezze be a padlókefét a szívónyílásba, és ellenőrizze, hogy
megfelelően illeszkedik-e.

4. Dugja be a hálózati csatlakozót az aljzatba, és ellenőrizze, hogy
megfelelően illeszkedik-e. Állítsa a fő egység bekapcsoló gombját az
„1” (BE) állásba, és a porszívó bekapcsol.

5. Állítsa a bekapcsoló gombot „0” (KI) állásba, és húzza ki a dugót az
aljzattól.

6. Tekerje a tápkábelt a két tápkábelhorogra, és helyezze a porszívót
függőlegesen a tárolóhelyre.

Használat – tolás a markolatnál fogva:



1. A hálózati kábel gyors kioldásához forgassa el a fogantyún lévő
tápkábelhorgokat.

2. A fémcsövön lévő rögzítőblokkot tartó csat kinyitását követően
húzza ki a fém markolatot egészben, majd fordítsa a csatot a fő
egység fogantyújának megfelelő pozíciójába.

3. Forgassa a padlókefét lassan és határozottan, és a meglazulását
követően távolítsa el azt.

4. Helyezze be a kefeívókát a szívónyílásba a (4) ábrán látható nyíl
által mutatott irányba.

5. Dugja be a hálózati csatlakozót az aljzatba, és ellenőrizze, hogy
megfelelően illeszkedik-e.

Állítsa a fő egység bekapcsoló gombját az „1” (BE) állásba, és a
porszívó bekapcsol.

6. Állítsa a bekapcsoló gombot „0” (KI) állásba, és húzza ki a dugót az
aljzattól

7. Nyomja meg a porvédő panel keret kapcsolóját, vegye ki a porvédő
panel keretét a szűrővel együtt, majd vegye ki a szűrőt, hogy a
porvédő panel keretben felgyűlt koszt a szemetesbe tehesse.

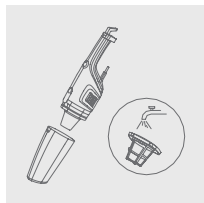
Termékjellemzők

Termék neve	Porszívó
Termékmodell	DX115C
Névleges feszültség	kb. 220-240 V
Névleges frekvencia	50-60 Hz
Kapacitás	1,2 l
Névleges teljesítmény	600W

A csomag tartalma

Név	Mennyiség
Fő egység	1
Padlókefe	1
Lapos szívófej	1
Markolat	1
Kerek kefe	1
Kézikönyv	1

Tisztítás és karbantartás



Napi karbantartás

Nyissa fel a porvédő panel keretét és vegye ki a szűrőt, mossa ki a szűrőt vízzel, majd hagyja természetesen megszáradni.

Övintézkedések

1. Legalább havonta egyszer tisztítsa meg a szűrőt.

Ha nyilvánvaló, hogy a szűrőn lerakódás keletkezett, akkor azonnal tisztítsa meg.

Mosás után szárítsa meg a szűrőt a következő használat előtt.

2. Szerelje be a szűrőt, és használja a porszívót.

3. Mielőtt újra használná a porszívót, feltétlenül ellenőrizze, hogy a szűrő be van-e szerelve vagy sérült-e.

Hibaelemzés és hibaelhárítás

Megjegyzés:

A hibaelhárítás előtt kapcsolja ki az áramellátást, és húzza ki a tápkábelt.

A porszívó szívóereje csökkent, és rendellenes hangokat ad ki.

Hibaelhárítás

Nem működik (túlelegetett motor).

Eltömődött padlókefe vagy szívócső

Hibaelhárítás

Tisztítsa ki a kiegészítőket.

Eltömődött szűrő

Hibaelhárítás

Tisztítsa meg vagy cserélje ki a szűrőt.

A porszívó motorja nem működik

Hibaelhárítás

Ellenőrizze, hogy a dugó megfelelően be van-e dugva a konnektorba, vagy a készülék be van-e kapcsolva.

A gép hirtelen leállt

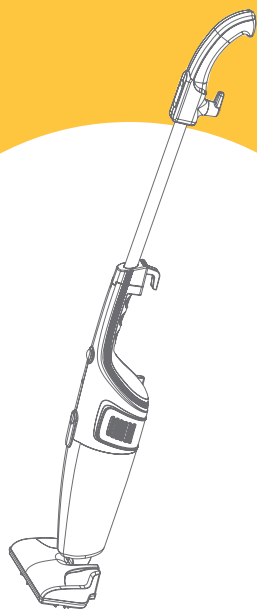
Hibaelhárítás

Kapcsolja ki a bekapcsológombbal, húzza ki az aljzatból, majd miután a porszívó 30 percig hűlt, tisztítsa meg a porvédő panel keretét, és kapcsolja be újra a készüléket.

Ha a probléma továbbra is fennáll, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a speciális karbantartási részlegünkkel karbantartás céljából.



Az ezzel a jelöléssel ellátott termékek elektromos és elektronikus berendezések hulladékának minősülnek (a 2012/19/EU irányelv szerinti elektromos és elektronikus berendezések hulladéka), amelyeket nem szabad válogatás nélküli háztartási hulladékkal keverni. Ehelyett az emberi egészséget és a környezetet úgy kell védenie, hogy a hulladékká vált készüléket a kormány vagy a helyi hatóságok által az elektromos és elektronikus berendezések hulladékának újrahasznosítására kijelölt gyűjtőhelyen adja le. A helyes ártalmatlanítás és újrahasznosítás segít megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következményeket. Az ilyen gyűjtőpontok helyéről, valamint feltételeiről további információért forduljon a telepítőhöz vagy a helyi hatóságokhoz.



DEERMA ASPIRAPOLVERE

Aspirazione continua e potente per rimuovere la polvere.

Ottimo per raccogliere la polvere più fine in modo rapido e flessibile in ogni angolo.

Efficace per immagazzinare la polvere senza farla fuoriuscire, garantendo la pulizia della casa.

DX115C

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima dell'uso.
Inoltre, queste istruzioni sono disponibili sul sito web
<http://www.deerma.com>

Contenuto

Precauzioni	35
Diagramma della struttura del prodotto	36
Schema del circuito	36
Metodo di impiego	37
Parametri del prodotto	39
Contenuto della confezione	39
Pulizia e manutenzione	39
Diagnosi dei guasti e risoluzione dei problemi	39
Indice	40

Precauzioni

1. L'aspirapolvere è un apparecchio elettrico che deve essere utilizzato in conformità alle condizioni riportate nel manuale. Conservare correttamente il manuale per riferimento futuro.

2. Verificare e confermare che l'aspirapolvere venga utilizzato con la stessa tensione della rete di alimentazione.

3. Non aspirare i seguenti oggetti, che potrebbe danneggiare l'aspirapolvere o provocare un incendio, con conseguenti lesioni personali e altri incidenti.

A: Oggetti caldi, come braci ardenti.

B: Grandi frammenti taglienti, come il vetro.

C: Oggetti dannosi o acqua e liquidi (solventi e corrosivi). D. Materiali infiammabili ed esplosivi, come benzina o prodotti alcolici.

4. Spegnerne l'alimentazione durante la pulizia, la riparazione o lo stoccaggio temporaneo dell'aspirapolvere. Quando si spegne l'apparecchio, non tirare il cavo di alimentazione. Afferrare la parte in plastica della spina per estrarla.

5. Non immergere l'unità centrale dell'aspirapolvere in acqua. Per evitare incendi, non esporla a fonti di calore o alla luce diretta del sole.

6. Per evitare incidenti, i bambini non possono giocare con l'aspirapolvere.

7. Non utilizzare l'aspirapolvere nelle seguenti circostanze:

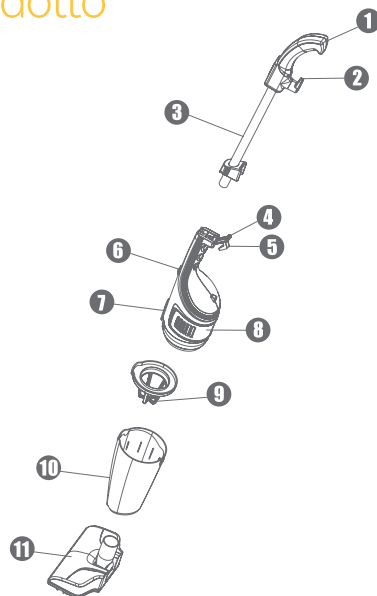
A: In caso di caduta e danni evidenti o funzionamento anomalo.

B: Cavo di alimentazione danneggiato. In questo caso, non aprire l'apparecchio ma inviarlo al reparto di manutenzione designato dell'azienda per la manutenzione.

8. Evitare l'utilizzo prolungato con la bocchetta di aspirazione bloccata, per evitare danni al motore o la deformazione dell'aspirapolvere causata da surriscaldamento.

9. Il cavo di alimentazione del prodotto è collegato al motore mediante un cavo a Y. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito con un'apparecchiatura speciale o riparato da un servizio di manutenzione professionale.

Diagramma della struttura del prodotto

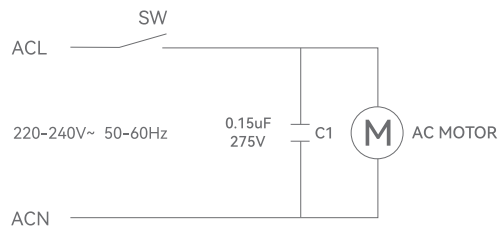


Contenitore per la polvere

- | | | |
|--------------------------------|---------------------------------------|-------------------------------|
| 1 Manico | 5 Fermaglio manico | 9 Filtro |
| 2 Gancio cavo di alimentazione | 6 Pulsante di accensione | 10 Contenitore per la polvere |
| 3 Tubo metallico | 7 Pulsante contenitore per la polvere | 11 Spazzola per pavimenti |
| 4 Fermaglio | 8 Unità centrale | |

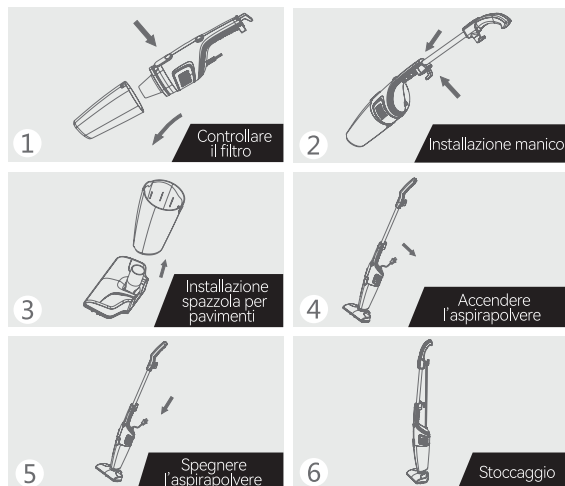
Schema del circuito

Il presente schema ha solo scopo illustrativo. In caso di modifiche, non saranno pubblicati ulteriori avvisi. Fa fede il prodotto reale e la nostra azienda si riserva tutti i diritti di interpretazione finale.



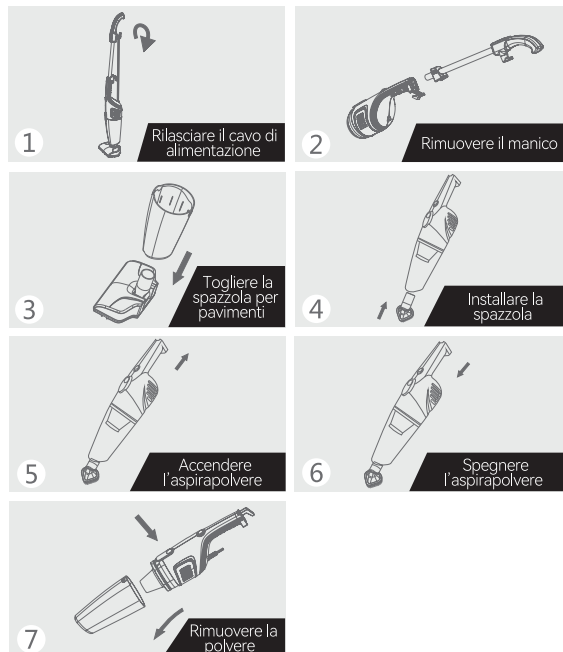
Metodo di impiego

Uso come scopa elettrica:



1. Premere il pulsante del contenitore per la polvere per aprirlo prima dell'uso, verificare che al suo interno sia presente il filtro, quindi riassemblare il contenitore per la polvere. Assicurarsi che i vari elementi dell'apparecchio siano installati correttamente e che l'interruttore di accensione sia su "0" (spento).
2. Aprire il fermaglio sul retro della maniglia dell'unità centrale, allineare il tubo metallico con il foro a sl centro della maniglia, inserirlo direttamente nella parte inferiore, quindi bloccare il fermaglio del manico sul tubo metallico.
3. La spazzola per pavimenti deve essere rivolta nella stessa direzione dell'interruttore di accensione sull'unità centrale. Inserire la spazzola per pavimenti nella bocchetta di aspirazione e verificare che il collegamento sia saldo.
4. Inserire la spina di alimentazione nella presa e verificare che il collegamento sia saldo. Spostare l'interruttore di accensione su "1" (acceso) sull'unità centrale e l'aspirapolvere inizia a funzionare.
5. Spostare l'interruttore di accensione su "0" (spento) e rimuovere la spina dalla presa.
- 6 Avvolgere il cavo di alimentazione sui due ganci e posizionare l'aspirapolvere in posizione verticale nell' area di stoccaggio.

Uso come aspirapolvere portatile:



1. Ruotare i ganci del cavo di alimentazione sul manico per rilasciare rapidamente il cavo di alimentazione.
2. Dopo aver aperto il fermaglio sul tubo metallico, estrarre l'intero manico metallico, quindi bloccare il fermaglio nella posizione corrispondente della maniglia sull'unità centrale.
3. Ruotare la spazzola per pavimenti lentamente e con decisione e rimuoverla dopo averla allentata.
4. Inserire la bocchetta a spazzola nella bocchetta di aspirazione nella direzione indicata dalla freccia, come mostrato nella Figura (4).
5. Inserire la spina di alimentazione nella presa e verificare che il collegamento sia saldo. Spostare l'interruttore di accensione su "1" (acceso) sull'unità centrale e l'aspirapolvere inizia a funzionare.
6. Spostare l'interruttore di accensione su "0" (spento) e rimuovere la spina dalla presa.
7. Premere il pulsante sul contenitore per la polvere, estrarre il contenitore per la polvere insieme al filtro, quindi estrarre il filtro per svuotare il contenuto nel cestino dei rifiuti.

Parametri del prodotto

Nome del prodotto	Aspirapolvere
Modello di prodotto	DX115C
Tensione nominale	220-240 V~
Frequenza nominale	50-60 Hz
Capacità	1,2 L
Potenza nominale	600 W

Contenuto della confezione

Unità centrale	Quantità
Spazzola per pavimenti	1
Bocchetta piatta	1
Manico	1
Spazzola tonda	1
Manuale	1
Manual	1

Pulizia e manutenzione



Manutenzione giornaliera

Aprire il contenitore per la polvere ed estrarre il filtro, lavarlo con acqua e lasciarlo asciugare all'aria.

Precauzioni:

1. Pulire il filtro almeno una volta al mese.
- In caso di accumulo evidente sul filtro, pulirlo immediatamente. Dopo il lavaggio, asciugare il filtro prima dell'uso.
2. Utilizzare l'aspirapolvere solo con il filtro installato.
3. Prima di utilizzare di nuovo l'aspirapolvere, verificare se il filtro è installato o dan

Diagnosi dei guasti e risoluzione dei problemi

Nota:

prima di procedere alla risoluzione dei problemi, interrompere l'alimentazione ed estrarre la spina.

L'aspirazione è insufficiente e l'aspirapolvere emette un rumore anormale

Soluzione:

Interrompere l'utilizzo (motore surriscaldato).

Spazzola per pavimenti o bocchetta bloccata

Soluzione:

Pulire gli accessori.

Filtro bloccato

Soluzione:

Pulire o sostituire il filtro.

Il motore dell'aspirapolvere non funziona

Soluzione:

Verificare che la spina sia saldamente inserita nella presa elettrica o che l'alimentazione sia attiva.

L'apparecchio smette di funzionare improvvisamente

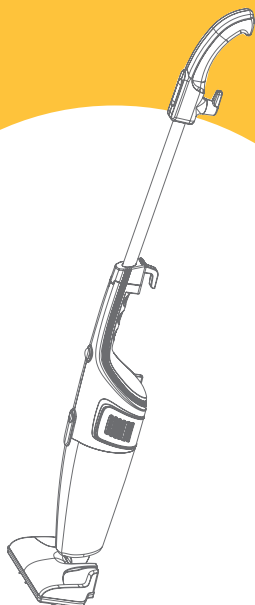
Soluzione:

Spegnere l'alimentazione, scollegare la spina e, dopo che l'aspirapolvere si è raffreddato per 30 minuti, svuotare il contenuto del contenitore per la polvere e riprovare a utilizzare l'apparecchio.

Se il problema persiste, contattare il nostro reparto di manutenzione speciale per assistenza.



Tutti i prodotti contrassegnati da questo simbolo sono rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE come da direttiva 2012/19/UE) che non devono essere mescolati con i rifiuti domestici indifferenziati. Per proteggere la salute umana e l'ambiente, è invece necessario consegnare le apparecchiature da smaltire a un punto di raccolta designato per il riciclaggio dei rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, indicato dal governo o dalle autorità locali. Lo smaltimento e il riciclaggio corretti aiutano a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana. Per ulteriori informazioni sull'ubicazione e sui termini e le condizioni di tali punti di raccolta, contattare l'installatore o le autorità locali.



DEERMA STOFZUIGER

Door de continue grote zuigkracht kan het stof worden weggezogen.

Het is geweldig in het snel en flexibel oppakken van fijn stof voor elke hoek.

Het is effectief om het stof niet terug te laten stromen, zodat u een schone leefruimte hebt.

DX115C

Inhoud

Voorzorgsmaatregelen.....	51
Productstructuur-diagram.....	52
Schakelschema	52
Toepassingsmethode.....	53
Productparameters.....	55
Verpakkingslijst.....	55
Reinigen en onderhoud	55
Analyse en oplossingen van storingen.....	56

Voorzorgsmaatregelen

1. De stofzuiger is een elektrisch apparaat dat moet worden gebruikt in overeenstemming met de voorwaarden in de handleiding.

Bewaar de handleiding voor toekomstig gebruik.

2. Controleer en bevestig dat de stofzuiger op dezelfde spanning moet worden gebruikt als de voedingsspanning.

3. Pak de volgende voorwerpen niet vast, anders kan de stofzuiger beschadigd raken of brand veroorzaken, wat kan leiden tot persoonlijk letsel en andere ongevallen.

A: hete voorwerpen, zoals koolstofvuur.

B: grote scherpe scherven, zoals glas.

C: schadelijke voorwerpen of water en vloeistoffen (oplosmiddel en corrosief).

D: brandbare en explosieve materialen, zoals benzine of alcoholproducten.

4. Schakel de stroom uit als u de stofzuiger schoonmaakt, repareert of tijdelijk niet gebruikt. Trek niet aan de voedingskabel als u de stroom uitschakelt. Houd het plastic gedeelte van de stekker vast om de stekker te verwijderen.

5. Dompel de hoofdmachine van de stofzuiger niet onder in water om blootstelling aan verwarming of felle zon te voorkomen en om brand te vermijden.

6. Om ongelukken te voorkomen, mogen kinderen niet met de stofzuiger spelen.

7. Gebruik de stofzuiger niet in de volgende situaties:

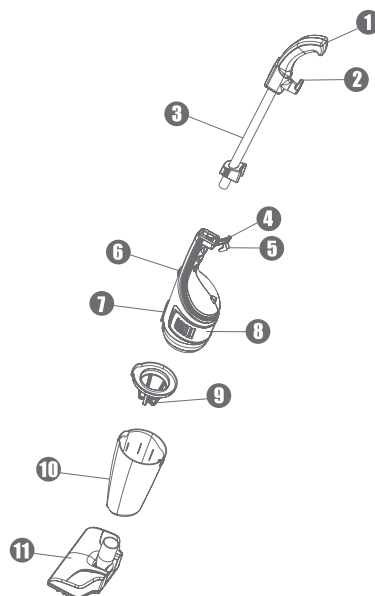
A: vallen en duidelijke schade of abnormale werking;

B: beschadigde voedingskabel. In dit geval mag u de machine niet openen, maar moet u de machine voor onderhoud naar de aangewezen onderhoudsafdeling van het bedrijf sturen.

8. Vermijd langdurig gebruik wanneer de aanzuigopening geblokkeerd is, zodat schade aan de motor of vervorming van de stofzuiger door verhitting wordt voorkomen.

9. De voedingskabel van het product is met de motor verbonden via het Y-type. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze met speciale apparatuur worden vervangen of door de professionele onderhoudsdienst worden gerepareerd.

Productstructuur-diagram

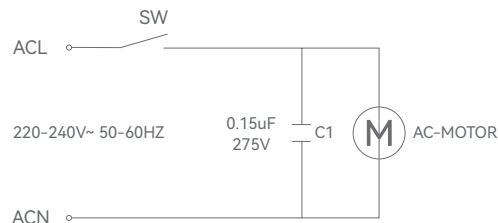


Stofpaneelframe

1 Hendel	5 Gesp van hendel	9 Filter
2 Voedingskabelhaak	6 Aan/uit-schakelaar	10 Stofpaneelframe
3 Metalen buis	7 stofpaneelframe-schakelaar	11 Grondborstel
4 Gesp	8 Lichaam van machine	

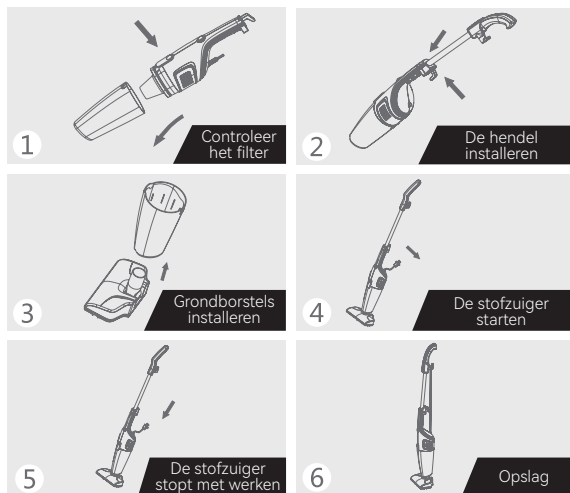
Schakelschema

Dit schema dient alleen ter referentie. Er wordt geen verdere kennisgeving gedaan in geval van een wijziging. Het product is onderhevig aan het werkelijke object en ons bedrijf behoudt zich alle rechten voor voor de uiteindelijke interpretatie.



Toepassingsmethode

De hendel duwen:



1. Druk op de schakelaar van het stofpaneelframe om het stofpaneelframe voor gebruik te openen, controleer of het stofpaneelframe voorzien is van de filters en zet het stofpaneelframe vervolgens weer in elkaar. Controleer of de onderdelen van het lichaam stevig zijn aangesloten en zet de aan/uit-schakelaar in de stand "0" (UIT).

2. Open de gesp aan de achterkant van de hendel van de hoofdmachine, lijk de metalen buis uit met het gat in het midden van de hendel, steek de metalen buis recht in de bodem en klem vervolgens de gesp op de hendel op het vaste blok op de hendel van de metalen buis.

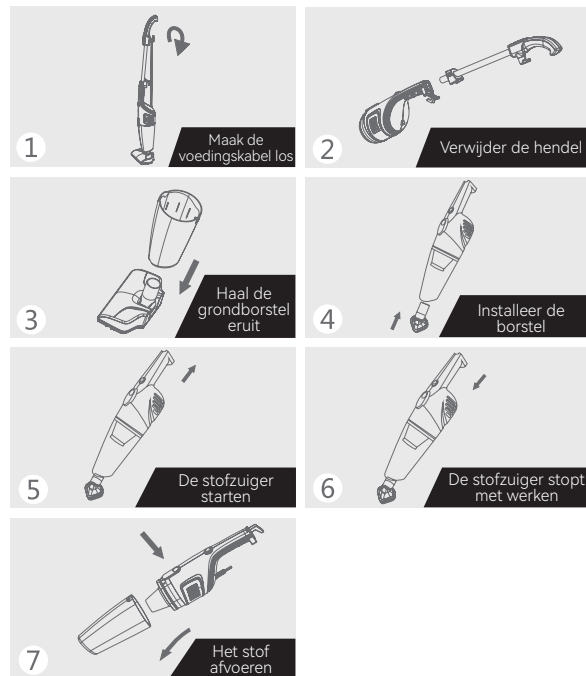
3. De grondborstel is gericht in de richting van de stroomschakelaar van het lichaam van de machine. Steek de grondborstel in de aanzuigopening en controleer de verbinding.

4. Steek de stekker in het stopcontact en controleer de verbinding. Zet de aan/uit-schakelaar van het apparaat in de stand "1" (AAN) en de stofzuiger begint te werken.

5. Zet de aan/uit-schakelaar in de stand "0" (UIT) en haal de stekker uit het stopcontact.

6. Wikkel de voedingskabel op de twee voedingskabelhaken en zet de reiniger rechtop in de opbergruimte.

De hendel duwen:



1. Draai de haken van de voedingskabel op de hendel om de voedingskabel snel te ontgrendelen.

2. Nadat u de gesp van het bevestigingsblok op de metalen buis hebt geopend, trekt u de metalen hendel in zijn geheel naar buiten en dempt u de gesp naar de overeenkomstige positie van de hendel van de hoofdmachine.

3. Draai de grondborstel langzaam en stevig rond en verwijder de grondborstel nadat deze is losgekomen.

4. Steek het borstelmondstuk in de richting van de pijl in de aanzuigopening, zoals getoond in Figuur (4).

5. Steek de stekker in het stopcontact en controleer de verbinding.

Zet de aan/uit-schakelaar van het apparaat in de stand "1" (AAN) en de stofzuiger begint te werken.

6. Zet de aan/uit-schakelaar in de stand "0" (UIT) en haal de stekker uit het stopcontact.

7. Druk op de schakelaar van het stofpaneelframe, neem het stofpaneelframe samen met de filter en neem vervolgens de filter eruit om het afval van het stofpaneelframe in de afvalbak te doen.

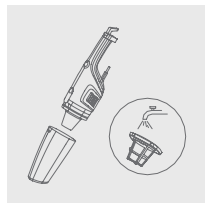
Productparameters

Naam van het product	Stofzuiger
Productmodel	DX115C
Nominale spanning	220-240V~
Nominale frequentie	50-60 Hz
Capaciteit	1.2 L
Nominaal vermogen	600W

Verpakkingslijst

Naam	Aantal
Hoofdmachine	1
Grondborstel	1
Platte zuigmond	1
Hendel	1
Ronde borstel	1
Handmatig	1

Reinigen en onderhoud



Dagelijks onderhoud

Open het frame van het stofpaneel en neem het filter eruit, was het filter met water en laat het op natuurlijke wijze drogen.

Voorzorgsmaatregelen:

1. Maak het filter minstens één keer per maand schoon.

Als er zich een duidelijke ophoping op het filter bevindt, moet u dit onmiddellijk reinigen.

Na het wassen droogt u het filter voordat u het gebruikt.

2. Gebruik de stofzuiger met het geïnstalleerde filter.

3. Voordat u de stofzuiger weer gebruikt, moet u controleren of het filter geïnstalleerd of beschadigd is.

Analyse en oplossingen van storingen

Let op:

Sluit de stroom af en trek de stekker uit het stopcontact voordat u problemen oplost.

De stofzuiger heeft een verminderde zuigkracht en een abnormaal geluid

Problemen oplossen:

Stopt met werken (oververhitte motor).

Verstopte grondborstel of afzuiging

Problemen oplossen:

Bagger de hulpstukken.

Verstopte filter

Problemen oplossen:

Reinig of vervang het filter.

Stofzuigermotor doet netwerk

Problemen oplossen:

Controleer of de stekker goed in het stopcontact zit en of de stroom is ingeschakeld.

De machine stopte plotseling met werken

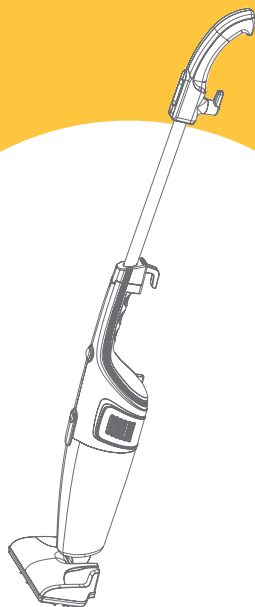
Problemen oplossen:

Zet de stroomschakelaar uit, haal de stekker uit het stopcontact en nadat de stofzuiger 30 minuten is afgekoeld, reinigt u het afval in het frame van het stofpaneel en gebruikt u de machine opnieuw.

Als het probleem aanhoudt, neem dan contact op met onze speciale onderhoudsafdeling voor onderhoud



Alle producten met dit symbool zijn afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA zoals in richtlijn 2012/19/EU) en mogen niet worden gemengd met ongesorteerd huishoudelijk afval. In plaats daarvan moet u de volksgezondheid en het milieu beschermen door uw afgedankte apparatuur in te leveren bij een aangewezen inzamelpunt voor de recycling van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur, dat is aangewezen door de overheid of lokale autoriteiten. Correcte verwijdering en recycling helpen mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen. Neem contact op met de installateur of de lokale autoriteiten voor meer informatie over de locatie en de voorwaarden van dergelijke inzamelpunten.



DEERMA VYSAVAČ

Nepřetržité silné sání dokáže odstranit prach.

Je skvělý v rychlém a přizpůsobivém sbírání jemného prachu ze všech rohů.

Účinně ukládá prach, který se nevrací zpět do místnosti a poskytuje čistý prostor.

DX115C

Před použitím si pečlivě přečtěte návod k použití. Tento návod je také k dispozici na těchto internetových stránkách: <http://www.deerma.com>.

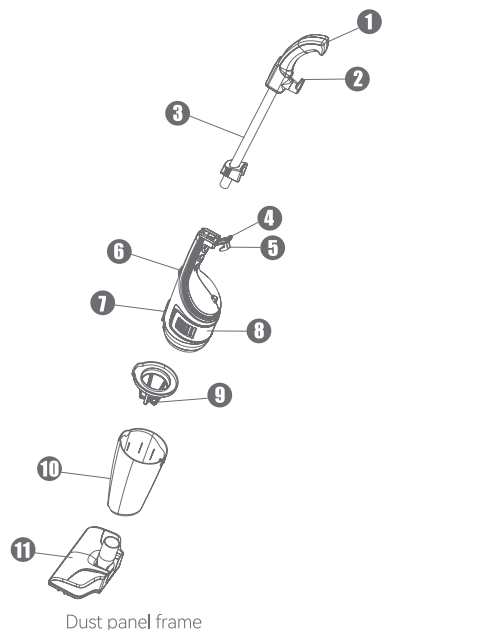
Obsah

Bezpečnostní opatření	59
Schéma výrobku	60
Schéma zapojení	60
Způsob použití	61
Parametry produktu	63
Seznam položek v balení	63
Čištění a údržba.....	63
Analýza poruch a řešení problémů	64

Bezpečnostní opatření

1. Vysavač je elektrický spotřebič, který musí být používán v souladu s podmínkami uvedenými v návodu. Příručku si řádně uschovejte pro budoucí použití.
 2. Zkontrolujte a potvrďte, že vysavač bude používán při stejném napětí, jako je napájecí napětí.
 3. Nemanipulujte s následujícími předměty, jinak může dojít k poškození vysavače nebo k požáru, což může vést ke zranění osob a jiným nehodám.
A: horké předměty, například uhlíky;
B: Velké ostré střepy, například sklo;
C: Škodlivé předměty nebo voda a kapaliny (rozpuštědla a žiraviny);
D: Hořlavé a výbušné materiály, jako je benzín nebo alkohol.
 4. Při čištění, opravách nebo dočasném nepoužívání vysavač vypněte. Při vypínání netahejte za napájecí kabel. Držte plastovou část zástrčky a vyjměte ji.
 5. Neponořujte hlavní přístroj vysavače do vody, zabraňte působení tepla, žhavého slunce a ohně.
 6. Děti si s vysavačem hrát nesmějí, aby se předešlo nehodám.
 7. Vysavač nepoužívejte v následujících situacích:
A: Zjevné poškození díky pádu nebo neobvyklý provoz;
B: Poškozený kabel.
- V takovém případě přístroj neotevírejte, ale odešlete jej k údržbě na určené oddělení údržby společnosti.
8. Vyvarujte se dlouhodobému provozu se zablokovaným sacím vstupem, aby nedošlo k poškození motoru nebo deformaci vysavače způsobené zahříváním.
 9. Napájecí kabel výrobku je připojen s motorem rozdvijkou. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí být nahrazen speciálním příslušenstvím nebo opraven odborným oddělením údržby.

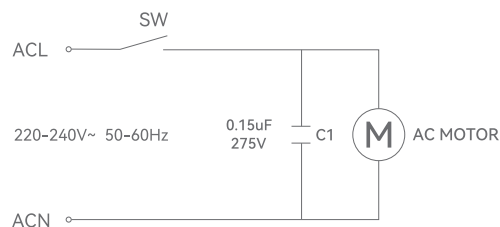
Schéma výrobku



- | | | |
|---------------------------|--------------------------------------|-----------------------------|
| 1 Rukojeť | 5 Spona rukojeti | 9 Sítko |
| 2 Háček na napájecí kabel | 6 Vypínač | 10 Skelet prachového panelu |
| 3 Kovová trubice | 7 Tlačítko skeletu prachového panelu | 11 Kartáč na zem |
| 4 Spona | 8 Tělo přístroje | |

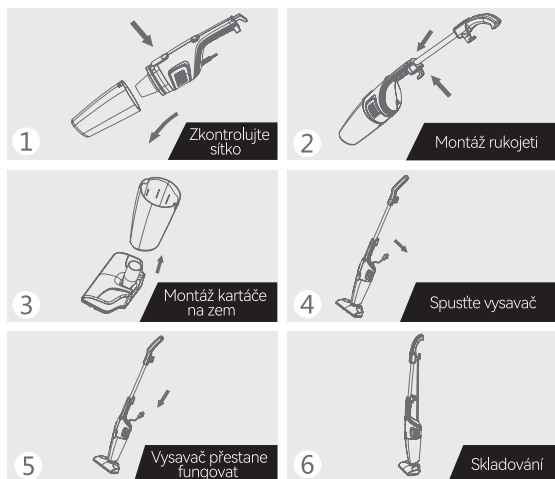
Schéma zapojení

V případě změny nebude vydáno žádné další oznámení. Produkt je předmětem skutečného výrobku a naše společnost si vyhrazuje veškeré právo na konečný výklad.



Způsob použití

Způsob použití



1. Před použitím stisknutím tlačítka skeletu prachového panelu otevřete skelet prachového panelu a zkontrolujte, zda jsou ve skeletu prachového panelu umístěna sítko, a poté skelet prachového panelu znovu zavřete. Zkontrolujte, zda jsou části pevně připojeny, a nastavte vypínač na stupeň "0" (vypnuto).

2. Otevřete sponu na zadní straně hlavní rukojeti přístroje, zarovnejte kovovou trubici s otvorem uprostřed rukojeti, rovně vložte kovovou trubici do spodní části a poté upněte sponu na rukojeti k upevňovacímu bloku na kovové trubici rukojeti.

3. Kartáč na zem je otočen směrem k vypínači na těle přístroje. Zasuňte kartáč na zem do sacího vstupu a zkontrolujte, zda je pevně upevněn.

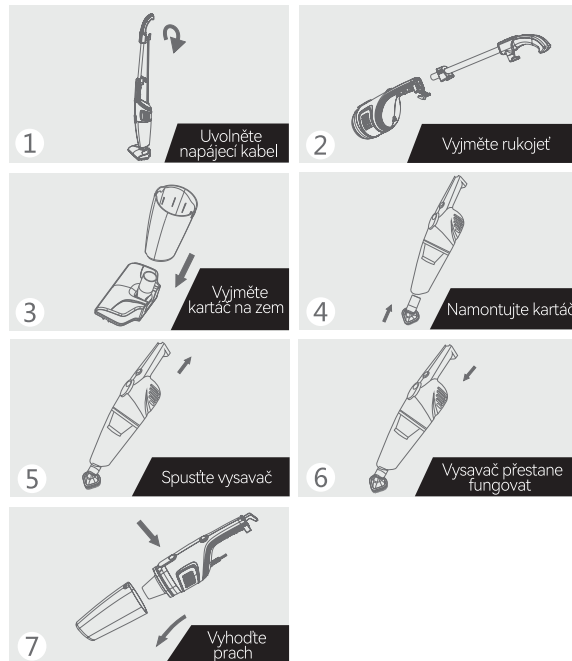
4. Zasuňte zástrčku do zásuvky a zkontrolujte, zda je bezpečně zapojena.

Přepněte vypínač na těle přístroje do polohy "1" (ON) a vysavač začne pracovat.

5. Přepněte vypínač na stupeň "0" (OFF) a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

6. Naviňte napájecí kabel na dva háčky napájecího kabelu a umístěte vysavač ve svislé poloze do úložného prostoru.

Použití rukojeti při ručním vysávání:



1. Otáčením háčků napájecího kabelu na rukojeti rychle uvolníte napájecí kabel.

2. Po otevření spony z upevňovacího bloku na kovové trubce vytáhněte kovovou rukojet' jako celek a poté navlečte sponu do odpovídající polohy hlavní rukojeti přístroje.

3. Pomalu silou otáčejte kartáčem a po uvolnění kartáče jej vyjměte.

4. Zasuňte kartáčovou hubici do sacího vstupu ve směru šipky, jak je znázorněno na obrázku (4).

5. Zasuňte zástrčku do zásuvky a zkontrolujte, zda je bezpečně zapojena.

Přepněte vypínač na těle přístroje do polohy "1" (ON) a vysavač začne pracovat.

6. Přepněte vypínač na stupeň "0" (OFF) a vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

7. Stiskněte tlačítko skeletu prachového panelu, vyjměte skelet prachového panelu spolu se sítkem a poté vyjměte sítko, abyste odpadky ze skeletu prachového panelu vložili do odpadkového koše.

Parametry produktu

Název produktu	Vysavač
Produktový model	DX115C
Jmenovité napětí	220–240V ~
Jmenovitá frekvence	50–60HZ
Kapacita:	1.2L
Jmenovitý příkon	600W

Seznam položek v balení

Název	Množství
Hlavní přístroj	1
Kartáč na zem	1
Plochý sací nástavec	1
Rukojeť	1
Kulatý kartáč	1
Manuál	1

Čištění a údržba



Běžná údržba

Otevřete skelet prachového panelu a vyjměte sítko, omyjte sítko vodou a nechte jej přirozeně vyschnout.

Bezpečnostní opatření:

1. Sítko čistěte alespoň jednou za měsíc. Pokud se na sítko zjevně hromadí nečistoty, okamžitě jej vyčistěte.

Po umytí sítko před použitím vysušte.

2. Vysavač provozujte s nasazeným sítkem.

3. Před dalším použitím vysavače nezapomeňte zkontrolovat, zda je sítko nasazeno nebo poškozeno.

Analýza poruch a řešení problémů

Poznámka:

Před odstraňováním poruch spotřebič vypněte a odpojte zástrčku ze zásuvky.

Vysavač má sníženou sací sílu a neobvyklý zvuk

Řešení problému:

Přestane pracovat (přehřátý motor).

Ucpaný kartáč na zem nebo sání

Řešení problému:

Vydolujte příslušenství.

Ucpané sítko

Řešení problému:

Vyčistěte nebo vyměňte sítko.

Motor vysavače nefunguje

Řešení problému:

Zkontrolujte, zda je zástrčka pevně zasunuta do zásuvky nebo zda je spotřebič zapnutý.

Přístroj náhle přestal pracovat

Řešení problému:

Vypněte vypínač, odpojte zástrčku ze zásuvky a po 30 minutách chlazení vysavače vyčistěte odpadky ze skeletu prachového panelu a přístroj znovu zapněte.

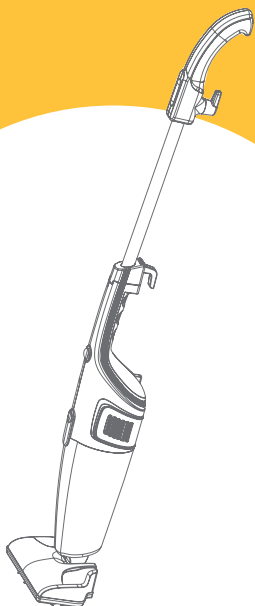
Pokud problém přetrvává, obraťte se na naše oddělení speciální údržby a požádejte o údržbu.



Všechny výrobky označené tímto symbolem jsou odpadní elektrická a elektronická zařízení (WEEE podle směrnice 2012/19/EU), která by se neměla míchat s netříděným domovním odpadem. Místo toho byste měli chránit lidské zdraví a životní prostředí a odevzdat zařízení na určeném sběrném místě pro recyklaci odpadních elektrických a elektronických zařízení, které určí vláda nebo místní úřady. Správná likvidace a recyklace pomůže zabránit možným negativním důsledkům pro životní prostředí a lidské zdraví. Další informace o umístění a podmínkách těchto sběrných míst získáte od prodejce nebo od místních úřadů.

Obsah

Preventívne opatrenia	67
Schéma konštrukcie produktu	68
Schéma zapojenia	68
Metóda použitia	69
Parametre produktu	71
Zoznam položiek v balení	71
Čistenie a údržba	71
Analýza porúch a riešenie problémov	72



DEERMA VYSÁVAČ

Nepretržité veľkokapacitné vysávanie odstráni všetok prach.

Je skvelý na rýchle a flexibilné zachytávanie jemného prachu v každom kúte.

Účinne uloží prach, ktorý sa nevracia späť, aby vám zaistil čistý priestor na bývanie.

DX115C

Preventívne opatrenia

1. Vysávač je elektrický spotrebič, ktorý sa musí používať v súlade s podmienkami uvedenými v návode.

Príručku si riadne uschovajte na prípadné využitie v budúcnosti.

2. Skontrolujte a overte, že napájacie napätie odpovedá požadovanému napätiu výrobku.

3. Nevysávajte nasledujúce predmety, inak môže dôjsť k poškodeniu vysávača alebo k požiaru, čo môže mať za následok zranenie osôb a iné nehody.

A: Horúce predmety, napríklad žeravé uhličky.

B: Veľké ostré úlomky, ako napríklad sklo.

C: Škodlivé predmety alebo vodu a kvapaliny (rozpúšťadlá a žieraviny).

D: Horľavé a výbušné materiály, ako je benzín alebo alkoholové výrobky.

4. Pri čistení, oprave alebo dočasnom nepoužívaní vysávača odpojte z napájania. Pri odpojovaní neťahajte za napájací kábel. Na vytiahnutie použite plastovú časť zástrčky.

5. Hlavnú jednotku vysávača neponárajte do vody. Nevystavujte ju pôsobeniu zdrojov tepla ani priamemu slnečnému žiareniu, aby nedošlo k požiaru.

6. Nenechávajte deti sa s vysávačom hrať, aby sa nezranili.

7. Vysávač nepoužívajte v nasledujúcich situáciách:

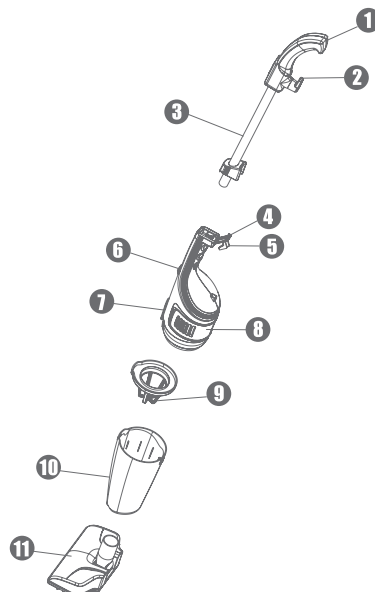
A: Ak spadol a je zjavne poškodenie alebo vykazuje znaky abnormálnej prevádzky.

B: Má poškodený napájací kábel. V takom prípade vysávač neotvárajte, ale pošlite ho na údržbu na určené oddelenie údržby spoločnosti.

8. Vyhnite sa dlhej nepretržitej prevádzke, ak je ústie sacej hubice upchaté, aby nedošlo k poškodeniu motora alebo deformácii vysávača spôsobenej zahrievaním.

9. Napájací kábel výrobku je spojený s motorom pomocou konektoru typu Y. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť nahradený špeciálnym zariadením alebo opravený odborným oddelením údržby.

Schéma konštrukcie produktu

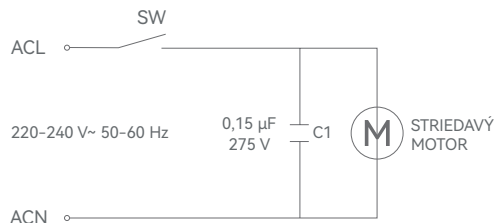


Rám prachového panelu

- | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------|--------------------------|
| 1 Rukoväť | 5 Západka rukoväte | 9 Filter |
| 2 Hák na uloženie napájacieho kábla | 6 Vypínač napájania | 10 Rám prachového panelu |
| 3 Kovová trubica | 7 Spínač rámu prachového panelu | 11 Keňa na podlahu |
| 4 Západka | 8 Telo zariadenia | |

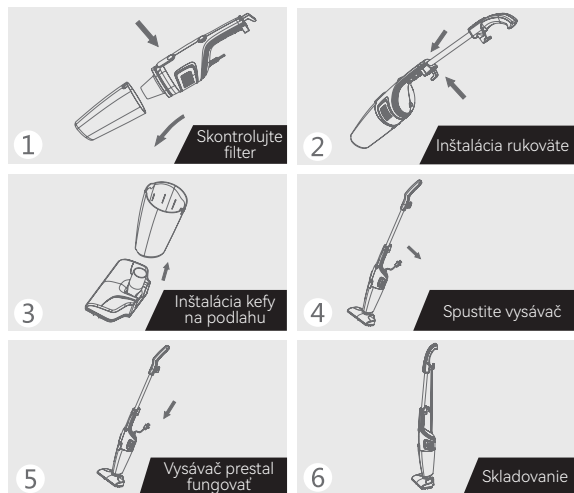
Schéma zapojenia

Schéma slúži len ako ukážka. V prípade akejkoľvek zmeny nebude zasielané žiadne oznámenie. Schéma je reprezentáciou skutočného objektu a naša spoločnosť si vyhradzuje právo na jej konečný výklad.



Metóda použitia

Použitie tlačení rukoväte:



1. Pred použitím stlačte spínač rámu prachového panelu a otvorte ho. Skontrolujte, že je rám prachového panelu vybavený filtermi a potom ho opäť zatvorte. Skontrolujte, že sú súčasti tele výrobku pevne pripojené, a nastavte vypínač napájania na stupeň „0“ (vypnutý).

2. Otvorte západku na zadnej strane hlavnej rukoväte zariadenia, zarovnajete kovovú trubicu s otvorom v strede rukoväte, vložte kovovú trubicu priamo do spodnej časti a potom západku na rukoväti upnite do pevného bloku na zostave rukoväte s kovovou trubicou.

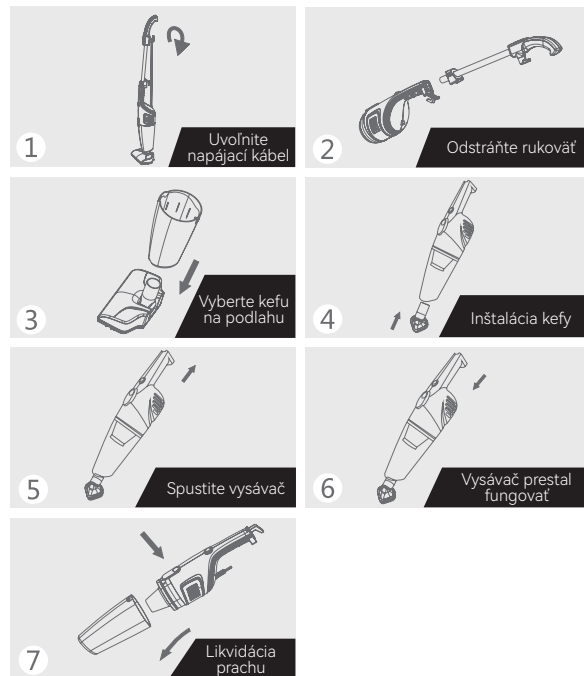
3. Kefa na podlahu je otočená v smere vypínača napájania na tele zariadenia. Zasuňte kefu na podlahu do ústia sacej trubice a skontrolujte, či je bezpečne pripojená.

4. Zasuňte zástrčku do zásuvky a skontrolujte, že je bezpečne pripojená. Prepnete spínač napájania na tele zariadenia do polohy „1“ (Zapnutý) a vysávač začne pracovať.

5. Spínač napájania nastavte do polohy „0“ (Vypnutý) a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

6. Naviňte napájací kábel na dva háky na uloženie napájacieho kábla a umiestnite vysávač do úložného priestoru v zvislej polohe.

Použitie tlačení rukoväte:



1. Otočte háky na uloženie napájacieho kábla na rukoväti, aby ste rýchlo uvoľnili napájací kábel.

2. Po otvorení západky z upevňovacieho bloku na kovovej trubici vytiahnite kovovú rukoväť ako celok a potom natočte západku do správnej polohy na hlavnej rukoväti zariadenia.

3. Pomaly a pevne otáčajte kefou na podlahu a po uvoľnení ju zložte.

4. Nasadte kefovú hubicu do ústia sacej trubice v smere indikovanom šípku, ako je znázornené na obrázku (4).

5. Zasuňte zástrčku do zásuvky a skontrolujte, že je bezpečne pripojená.

Prepnite spínač napájania na tele zariadenia do polohy „1“ (Zapnutý) a vysávač začne pracovať.

6. Spínač napájania nastavte do polohy „0“ (Vypnutý) a vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

7. Stlačte spínač rámu prachového panelu, vyberte rám prachového panela spolu s filtrom a potom vyberte filter, aby bolo možné odpad v ráme prachového panela vysypať do nádoby na odpad.

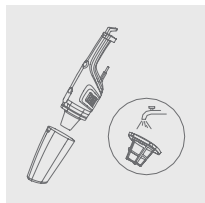
Parametre produktu

Názov produktu	Vysávač
Model produktu	DX115C
Menovité napätie	220-240 V~
Menovitá frekvencia	50-60 Hz
Kapacita	1,2 l
Menovitý výkon	600 W

Zoznam položiek v balení

Názov	Množstvo
Hlavná jednotka	1
Kefa na podlahu	1
Ústie plochej sacej hubice	1
Rukoväť	1
Okrúhla kefa	1
Návod	1

Čistenie a údržba



Každodenná údržba

Otvorte rám prachového panela a vyberte filter, umyte ho vodou a nechajte ho prirodzene vyschnúť.

Preventívne opatrenia:

1. Filter čistite aspoň raz za mesiac.
Ak sa na filtri zjavne nahromadili nečistoty, vyčistite ho okamžite.
Po umytí filter pred ďalším použitím vysušte.
2. Prevádzkujte vysávač s nainštalovaným filtrom.
3. Pred opätovným použitím vysávača skontrolujte, či je filter nainštalovaný a či nie je poškodený.

Analýza porúch a riešenie problémov

Poznámka:

Predtým než začnete s riešením problémov, vypnite napájanie a vypojte zariadenie zo zásuvky.

Vysávač má znížený výkon sania a vydáva nezvyčajné zvuky

Riešenie problému:

Vypnite vysávač (prehriaty motor).

Kefa na podlahu alebo sacia trubica sú upchaté

Riešenie problému:

Vyčistite prídavné zariadenia.

Upchatý filter

Riešenie problému:

Vyčistite alebo vymeňte filter.

Motor vysávača nepracuje

Riešenie problému:

Skontrolujte, či je zástrčka bezpečne zapojená do zásuvky a či je zapnuté napájanie.

Zariadenie náhle prestalo fungovať

Riešenie problému:

Vypnite spínač, odpojte zástrčku zo zásuvky a po 30 minútach chladenia vysávača odstráňte odpad z rámu prachového panela a vysávač znovu zapnite.

Ak problém pretrváva, obráťte sa na naše špeciálne oddelenie údržby, ktoré poskytne odpovedajúcu údržbu.



Všetky výrobky označené týmto symbolom sú klasifikované ako odpad z elektrických a elektronických zariadení (OEEZ) podľa smernice 2012/19/EÚ, ktorý by sa nemal miešať s netriedeným domovým odpadom. Namiesto toho by ste mali chrániť ľudské zdravie a životné prostredie tým, že odovzdáte elektronický odpad na určenom zbernom mieste na recykliáciu odpadových elektrických a elektronických zariadení, ktoré určila vláda alebo miestne úrady. Správna likvidácia a recykliácia pomôžu zabrániť potenciálnym negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie informácie o umiestnení, ako aj o podmienkach prevádzky takýchto zberných miest získate od inštaláčnej techniky alebo od miestnych orgánov.